

手紙の書き方
手紙の書き方
手紙の書き方

第二〇〇

損害賠償要求儀付上申件

當國釜山在留長崎縣平民中上庄吉丸者
大豆買入ノ為メ客年四月中本館管轄濟
州島へ出張韓人周文喜外数名ト賣買契
約取結ヒ具受渡ヲナサントスル際同島察理使
朴用元ナル者突然管下ニ防敷令ヲ發シ輸
出ヲ嚴禁致候趣ヲ以テ今年九月中右解禁
方當館ニ出願致候ニ付其旨當港監理ニ照
會ノ上解禁訓令書ヲ發セシメ我巡查一名
韓國巡查一名ヲ全島ニ派遣シ嚴敷談判セ
シメ候結果表面解禁ノ手續ヲ施行致候ニ
モ拍ラス裏面ニ於テハ管下ノ人民ヲ脅迫シテ

毫モ輸出ヲ許サス為ニ周文喜ト契約シ内僅
ニ百八十俵ノ受渡ヲ了リタル迄ニシテ空敷引揚
ルノ止ムヲ得サルニ至リタル次第ニ有之候依テ今
般右ニ對スル損害賠償要求為メ別紙通
申請書差出候ニ付証憑書類及ヒ帳簿ニ
據リ一々調査ヲ遂ケ要償トシテ穩當ナラサルモ
公丈々訂正ヲナサシメ候上結局申請ノ旨意
至當ト相認メ候ニ付別冊ニ通茲ニ及進達
候間可然御取計相成度此段及上申候

敬 具

明治三十二年七月十八日

在木浦領事館事務代理

領事官補坂田重次郎



外務大臣子爵青木周藏殿

追テ計算書中第拾二項内譯(附箋ノ所)
京城木浦滞在費ハ其額聊カ過當カ被
存矣ニモ拘ラス本人ニ於テハ飽達要償ヲ主
張致候項目ニ有之候処右ハ帳簿ニ就テ
調査致候處ニヨレハ單ニ宿泊料等ニ止マラ
ス其實損害賠償要求ノ為メ申請書調
製ニ係ル雇人料並ニ雜費等ヲモ包含
致シ居リ事實消費シタルニハ相違無之
様相認メラレ候得共要償ノ理由トシテハ
稍ヤ穩當ヲ欠ク嫌有之候ニ付右滞
在日當ハ一日凡金參圓ヲ以テ至當ナルヤニ
相考候間此旨為念申添候也

韓國地方官不法行為之日
損害賠償之申請書

長壽縣忠岐郡香村七百九拾番番年氏

當時韓國水滸公國居留地東津岸邊

二月拾番地渡邊橋本郡方官留滸案

申請人 中上庄吉

請求金額

一金貳萬四千四百拾八圓七

但別紙計算書之通

事實

申請人教子兼金港庄任現任家ヲ有シ當今該事件、
為シ、濱水滸滸杜後儀有之候處昨明治三十二年一月
中旬豫取引ノ間、振志濟州島任韓人周父喜ナルモ、
釜山港任宅來訪シ、濟州島渡渡シ、全島產出、大區
克千四百俵、金直取、定賣買ノ契約ヲ為シ、事
ヲ申込、候ニ、日一應實地ニ就キ、現出有無ヲ確ル、為メ
直ニ店員ヲ全島ニ差向テ取調、為サシ、候處其報告ニ
依、周父喜申込ノ虛ナルハ勿論、其他買得、ハキ見



此ノ元陸カニ六萬石ヲ下スル殊ニ直既モ甚ク低廉ナレバ之
通約邊ヲ取結ヒ申候

一約定石高 壹千四百俵 我年ニ并入ノ定ノ

一賣買代價 每俵壹貫貳百文 當時ノ轉錢相場
貳拾貳圓五匁

一現品渡渡 清州島着後十日以内

本約定ヲ了リ得ル公ニ出祭セントスル 折振金山在野ノ新入置

永源助ノ相談ニ應ジ本約定大豆ヲ金山ニ廻漕シテ明治三十

一年正月三日ヲ期限トシ志在二月廿六日九拾五錢替テ志在

千四百俵及ビ清州島ニ更ニ買付同直既テ壹萬石

ヲ引渡スル約更クナレ一方ニ方ガ違約シタル時ハ違金

五千圓ヲ交附スル義務カ事ヲ定メ別紙証書ニ辨寫

ノ通リ契約証取替ヒ申候

依テ申請人ニ取敢永田太平ヨリ金四千七百圓ヲ明治三十

年四月二十日利息月五匁ニ借入此金ニテ轉錢貳千貫文ヲ

買入携帶シテ雇日本人ニ充轉人五名ヲ隨ハ周父喜下同

行シテ明治三十一年四月二十五日金山ヲ祭シ今月十八日清州

島城山浦廻着致候因ニ金四千七百圓ハ明治三十一年三月三

十日利息ヲ添ハ返金即チ別紙証書ニ號寫ノ通領收証

ヲ取付ケ候

夫ヨリ直チ周父喜下ノ約定大豆更取方ニ着手シ尙先キテ

負所報ノ如無數大臣公所ニ堆積致候様三月キ着後教
日間ニ多々辨入ノ間ニ賣買ノ定約ヲ為シ先モノ左ノ高ニ
相違ニ申候

一濟州島大豆壹萬三千俵 然高

内譯

三千八百俵 賣主 洪先達

明治三十年五月二十日(四月朔日)現出引渡代錢支拂ノ約
每俵我八斗三升入ニ壹貫貳百文替
此代錢四千五百六拾貫文

三千五百俵 賣主 元善國

明治三十年五月二十日全上ノ通
每俵全上壹貫貳百文替
此代錢四千貳百貫文

二千七百俵 賣主 梁某

明治三十年五月二十日(四月廿日)全上ノ通
每俵全上壹貫貳百文替
此代錢貳千貳百四拾貫文

千五百俵 賣主 高某

明治三十年五月二十五日(四月廿六日)全上ノ通
每俵全上壹貫貳百五拾文替



此代銀千八百七十五貫文、

千五百俵 賣主 尹某

明治三十年五月十五日全上ノ通

毎俵全上ノ通

此代銀千八百七十五貫文

以上合計代銀壹萬五千七百五拾貫文

後想外賣買ノ元高巨額ニ上ルハキ見込ヨリ不取敢人ヲ

釜山ニ馳セテ代價ノ充ルル為メ銀貳三萬五千円(此釜山明

治三十年五月十日西峯三郎ヨリ五月利息五割ニ借入明治

三十年九月三日返金即チ別紙証書三號受領証書

ノ通ヲ取寄ル手續ヲナシ銀貳萬八仟年五月十六日迄

員持替ニシテ申請人ノ手許ニ到達致シ候但大正ノ代價

ハ銀貳萬陸仟下ナシカニ依ルモノニ候

却説申請人カ清州島ニ到着シタリ當時清州察理使

木下兵衛ト申スモノニ有之申請人ハ直チニ本察理使ヲ往

訪シ大豆買付ノ為ニ来リタル旨ヲ告ケ候處韓國民人

對シテ防敵ヲ施行スルモ外國人ノ買志ハ素ヨリ処ハハキ

所ノモノニ非ズ云々各并致シ候蓋シ積出シ位ニシテ彼是

察理使等ノ沮害ヲ受ケルハ實際不得筈ナルヲ豫メ注

意ヲ爲シ置キタル義ニ有之候斯ノテ申請人ノ一行在定



約取集ノ爲ニ非常ニ多端ヲ極メ日版東奔西走中
着後拾餘日ヲ経テ突然察理使ノ交送アリ新世察理使
朴用元ニ着着仕候是抑モ這般申請事件ノ祭端ニ有
之候

新世察理使朴用元ノ着仕早ニ管下ニ嚴命シテ防殺ヲナシ
前記申請人買自大豆ニ對シテモ亦断然輸出ヲ嚴禁致候
故ニ申請人直チニ察理使ニ面會シ事ノ是非法ナルヲ論義
涉教回及ヒタルモ彼トシテ動カズ偶々釜山ヨリ我巡査
白石由太郎氏外ハ在情視察トシテ巡航ノ途次清州ニ
來着セラルルアリ乃チ該敬義官ノ力ヲ藉テ更ニ嚴禁ヲ試

ニ候處察理使之頑強依然トシテ我カ要求ヲ容レズ
已ニシテ我敬義官ハ全島ヲ祭程セテ後引續キ申請人極
力交渉ヲ試ミタルモ察理使唯不法ノ暴言ヲ繰返シ到
底解禁ノ望ミナキノミナラズ切カニ申請人ヲ殺害セントスル
計畫アル由偵知致候ニ自キ今其節ヲ談判ヲ請テ處
理スル外ナシト請メ全地ノ商用ハ其儘ニシテ明治三十年九
月ニ日本浦ニ引揚テ此類未ダ貴官ニ稟シ防殺解
禁ノ懇會方ヲ出願仕候

在出願ノ結果韓政府内部大臣及ヒ務安監理使
シタル清州察理使死防殺解禁方ノ公文各志通

了取貴官ヨリハ巡査在在貞藏殿ヲ粉安監理
 ヲ以テ檢査其殿ヲ流遣セラル事ニ相成十月四日左
 公文ヲ携ヘ函警官ト同行シテ水浦ヲ祭ト十月五日濟
 州島ニ着リ直チニ察理使ニ面會テ公文式通ヲ交付シ別
 紙証書四號ヲ號寫直リ領收証ヲ徴シ防殺解禁
 方ニ關シ談判ヲ開始致候處察理使ハ飽迄頑強ノ方
 針ヲ固執シ意ニ之ニ應セザルニシテ且ツ陳テ白日皇
 室命ニ非ラバ假令政府大臣ノ訓令ト雖モ之ヲ奉ズル
 能ハズ而シテ予ハ密廷ヨリ防殺ノ内命ヲ奉シ居ルモシ
 自キ政府大臣ノ意見ニ依リ之ヲ解禁スルノ日ハ即チ予
 ガ此察理使職ヲ棄テ他ニ轉スルノ日ナリ格惡言
 暴談到ラザルナリ現ニ全行ノ韓國巡檢ニ向ヒ申請
 人ヲ獄舎ニ投シ以テ危害ヲ加ヘン事ヲ謀リタス巡
 檢ガ切ニ之ヲ諫止シタル爲メ漸ク息ヒ止リタス其
 之談判已ニ拾日及ヒ交渉頗ル至難ニ候處極
 力談判ノ未然ヲバ向テ吾問ヲ限リテ出敵ヲ許ス
 ベシト事相成申候素ヨリ斯ル不法ノ拘束ヲ受
 クル所以ニ無之候得共兎ニ角其方法ノ如何ニ拘ラ
 ズ輸出サヘスレバ得策ナリト直チニ私積ニ着テ手致
 候處出立國ヲシテ察理使ニ管下ノ即守氣名ニ以

命ヲ察シ即守ニ各百名以上ノ部下ヲ各處ニ派遣シ氏
 人ヲ脅迫シテ申請人ノ所積ニ妨害ヲ加ヘ僅カニ周
 喜ト約定セシ内百八拾俵ヲ積出サシムルニテ終ニ其
 目的ヲ達セシムル到成絶望ト言フ外ナキ場合ニ押移
 リ候間更ニ手取ヲ講スル事ニテ十月二十日迄本巡
 査及ヒ金巡檢ト共ニ同地ニ察十月二日木浦ニ返着此
 行々願末ニ當時上申仕候通リ有之候
 越ヘテ十月十四日木浦ヲ發シ翌拾五日金山住宅ニ返着
 致候蓋シ富永源^助契約ノ本事情ノ爲メ不得止期
 限ヲ失シ富永^源照會願^心ニ徹望ニ指之候ニ百キ一
 先此件ノ系談ヲ整フ^ル爲メニ候而シテ富永^源ハ種
 々事情ヲ語リ違約金ノ半額或チ五百圓ヲ交済ノ旨
 時即明治三十年十月一日ニ相渡シ別紙第六號^印
 兼^印証寫^ノ通リ^ニ領收証ヲ徴シ残半額ハ別紙第
 七号証^ノ通リ^ニ毎月利息五分ノ定メテ明治三十二年三
 月三十日限リ交付スルキ旨ニ相成候事候件未
 落着^ノ爲メ其格遷延ニ打過候條
 又韓人周文喜^ニ最初濟州島^ニ到着シタル時約定
 大豆代^ノ引當^ニ携帶^シ韓錢貳千貫又^ニ其格依
 托致候所察理候力不法行爲^ノ爲メ今人^ガ蒙

リタル損害高モ亦決シテ少カラズ爲メニ防敷解禁違
 動爲メ明治三年九月頃ヨリ京城ニ趣キ留向ニ向
 ツテ事情ヲ申陳ベ解禁請願中ニ有之候處
 申請人ハ依批韓錢貳千貫文(清州島福出八百八
 拾俵代)他々領附ト差引致候取戻シ爲メ明治三年二
 月二日大釜山ヲ祭シ二月六日京城ニ着シ周父亮
 ト會談ノ結果今人モ種々被害ノ未申申請人ニ
 對シテ右韓錢ヲ悉皆返却スルニ至ラザリシモ兎ニ南
 一應ノ既済ヲ附々滞在四十余日シテ人地ヲ祭シ談
 件申請爲メ二月十九日木浦ニ到着即チ茲ニ
 該申請書ヲ提出スル次第ニシテ損害トシテ要償スル
 金額ハ別紙計簿書ニ通シ全ク朴察理候ガ不
 法行為ヨリシテ生セシムルモノ有之候

申立

依テ請求金額ハ勿論韓國政府ヲ責任ヲ帶
 ヒテ賠償スベキ損害高有之候間該金額韓國
 政府ヨリ速カニ申請人ニ賠償候様ハ文涉被
 成下度此致申請仕候也

明治三年七月十五日

左



申請人 中上庄光



駐木浦

領事館事務代理

領事官補及田重次郎殿

損害金計算書

共壹頂

一金貳千貳拾七圓也

但し明治三十二年四月二十五日金山出奔周父喜并之住
日本人三原屋轉人五名同行シテ濟州島ニ至リ察
理使防敵ノ爲メ今年九月二十日木浦ニ空敵引揚
返ノ費用

内譯

金七百四拾五圓 一行ノ賄ヒ費

但し一行申請人外八人四月二十五日より九月二十日

迄日數百四十九日間日本人志先三月迄日賄ヒ料金

志内ツニ元分ニ此金貳百九拾八圓轉人六名志

先三月廿一日金五拾五ツニ此金四百四拾七圓ヲ如斯

金貳百九拾八圓 轉航雇切實

但し日數百四十九日間志日金二圓ツ

金六百四拾圓 日本人 池上兼松ニ支給料

但し三名内池上兼松ニ金六百四拾圓 給シ三登長

太郎ニ金六百圓ヲ給ス此地方慣例ニ隨ヒ給料

ノ外賄ヒ申請人ノ負担トセリ

金壹百四拾兩

韓人買給料

但五元内先三金百兩の給し四先三金拾兩の給し

其二頂

一金壹千〇四拾兩也

但此上期間於大豆搭載爲釜山ヨリ濟州島ニ向テ韓船八隻雇切賃無駄ニ属シテ分先夏ニ月金百叁拾兩ツ

其三頂

一金壹千五百六拾兩也

但濟州島大豆買入中該船搭載爲同地ニ雇ヒテ韓船拾三隻對スル釜山迄運賃定約金無駄ニ属シテ分先夏ニ月金百拾兩ツ

其四頂

一金千貳百六拾兩也

但此其二頂先三頂ニ後ル雇ヒテ韓船八隻察理使所敷ノ爲ノ目的大豆ヲ積入シ豫約ノ期限ニ出帆セシムル事能カク爲メ察理使ト交渉開始以來本埠ヘ引揚ケ爲濟州島出帆時雇ヒ契約解除豫約豫約外滞泊手当金先夏ニ月金六拾兩ツニ給

325
71
750

志復分

莖頂

一金叁百貳拾五圓也

但、莖頂期間中、周文喜と約定せし以外、大臣費
入代支拵準備トシテ、銀七貫叁百圓取寄セシ
爲メ、随伴ノ日本人志名、韓人志名ヲ特使トシ、韓航志
復ヲ履ヒ、切リ釜山ニ差向テ、右銀七貫ヲ携載シ、濟州
島ニ引返シ、船賃魚効ニ属スル人カ

内譯

金貳百圓

韓航志復往復船賃

金貳拾壹圓

銀七貫前送費

但、五百圓包七拾圓、~~銀~~志名個ニハ、金叁拾五圓

金拾九圓

金積入費

金拾圓

金陸上費

金七拾五圓

往復船中賄ヒ費

但、四月辛酉、五月辛酉、~~返~~十七日、~~同~~二人分賄ヒ、百圓人ニ月、~~式~~圓
式拾五圓ノ割

莖頂

一金志百五圓也

但、濟州島ヲ引揚、九月辛酉、日本海着、十月四日再濟



州島へ出奔スル迄ノ期間ニ於テノ費用

内譯

金六拾圓

自濟州島
至木浦
韓航雇切賃

金四拾五圓

木浦滞在費

但シ日教檢五日間一日金三圓ツ

第七項

一金壹百六拾三圓也

但シ濟州島出張中察理使不法行為爲ノ明証三
十年七月二十日ヨリ九月二十日迄日本人通年横山
熊之助持ニ臨時出張セシメタル費用

内譯

金百圓

横山熊之助報酬金

金六拾三圓

賄費六拾三圓分一日金壹圓ツ

第八項

一金壹百六拾貳圓也

但シ察理使不法行為ノ懸未ヲ在木浦日本領事館へ
起訴シタル結果ヨリ明治三十年十月四日我巡査官
名及申請人并隨員ニ宛テ木浦出奔者濟州島
ニ渡航シ空地ニ談判ノ未今年十月二日木浦航
航スル迄ノ期間ニ於テノ費用

内譯

金拾円

往航渡船賃

但申請人及随員共五分

金百三拾貳円

清州島滞在申領と費

但十月六日到着ヨリ廿七日出帆迄二十日間三人分

船と費一日一人五分

金貳拾円

復航轉航船賃

第九頂

一金六拾圓也

但明流壬午年十月十日清州島ヨリ本海引返し全

内訳
三十四日金山ニ向テ出帆スル迄
本海滞在宿泊費
用日数十日一日金五円ツ

月十四日金山ニ向テ出帆スル迄本海滞在宿泊費

用日数十日一日金五円ツ

第十頂

一金四拾圓也

但金山ヨリ永源島外各債權者ニ對シ約

定大臣引渡シ遷約ニ付キ交渉ヲ遂ルル迄ノ明流三

十年十月十日日本海出帆金山ニ趣キテ諸費用

内譯

金拾五円

旅費

金貳拾五円

交渉仲立費

226
130
31963
9.5

第十一頂

一金五百卷松志田也

傳在京城轉人周文喜奉托轉錢始末方交
清為之明況至年二月日金山出祭京城之趣
今年三月日延滞在用向ヲ了ト更ニ申請書
提出ノ用務ヲ以テ今日日言京城出祭今日日九日
本陣ニ着目以謀議申請書ヲ製ノ準備ヲナシ四
月日九日始メテ申請書ヲ提出スル迄ノ費用
以譯

金四拾円

自金山至京城旅費

金貳百三拾円

京城滞在費

但し日教四十箇日金五円ヲ

金三拾五円

自京城至本陣旅費

金貳百貳拾六円

本陣滞在費

但し日教三十箇日言金七円言三銀錢ヲ

第十一頂

内百三箇日申送書係事費用
九十六箇日言三言多本陣滞在費

一金五千圓也

但し大庄賣買契約人留水源助ニ支拂還約

金元 元貳千五百円ニ支拂還約

第十一頂

一金百五十拾五圓也

但し富永源島ノ遺約金未拵残額貳千五百圓ニ
對スル明治三年十二月ヨリ今三年四月迄五月
間韓國ニ於テ日本人關取引普通利率毎月
五分ノ利息尤未拵ニ付買債

第十頂

一金貳千八百貳拾圓也

但し當初濟州島ニ携帶シタル韓錢貳千貫文ハ都
合ヨリ永田太平ヨリ日本貨四千七百圓ヲ借入時ノ
韓錢相場貳拾三割五分ニテ右韓錢ニ交換携帶

シタル所察理便不法行為ノ爲メ大豆買入ニ使用ス
ル事ヲ得ル空敷經過シタル利息貸主永田

太平ニ支拂ヒタル損害即チ明治三年四月ヨリ
五月ヨリ明治三年三月ヨリ日本件示談迄着
實日迄迄々々年毎月五分ノ利息

第十一頂

一金八千七百五拾圓也

但し釜山ヨリ取寄セリ銀貨卷萬五千圓ハ當時
今西峰三郎ヨリ借入タルモノニテ明治三年五月
三日ヨリ今年九月ヨリ日本海引揚々ノ當日也

五ヶ月間毎月五分利息

合計金貳萬四千四百六拾八圓也

右之通相還無之候也

明治三年丁七月五日

横濱要領申請人 牛上庄吉



第壹號証

定約書

一 諸州島大豆壹千四百俵 每俵八斗三升八

此石數壹千百六拾貳石

代金八千七拾五圓九拾錢 壹石二百六圓九拾五錢也

一 全上石數壹萬石也

代金六萬九千五百圓也 全上ノ通

右之大豆本年六月三十日限釜山ニ於テ代金引替現面

受渡ノ定約ニテ賣買原處相違無之若シ壹匁至ノ

一方カ此定約ヲ履行セザル時ハ過念倉五千圓ヲ具一方

ニ交附スル定約原為後日証券似ラカ件

明治三十年四月五日

釜山港南濱所

壹渡定約人 中上庄吉 (印)

左港入江所

壹渡定約人 富永源助 (印)

第三辨証

受取証

一金貳千八百圓拾田也

是、明治三十二年四月二十五日、金四千七百圓貸附、

對付利息、一月五分、迄今年分

右正領收候也

釜山港北廳所

明治三十二年三月三日

永田 太平 (印)

中上庄 吉政

第三辨証

証

一金八千七百五拾田也

但明治三十二年五月三日、金參万五千圓貸附、對付當

日迄、五月分利息、一月五分、割手如斯

右性、受取申候也

明治三十二年九月三日

今西峰 三郎 (印)

中上庄 吉政

第四辨証

内部訓令 臺度收到事

光武二年七月七日 察理使

第五辨証

務安監理署 臺度收到事

光武二年七月七日 察理使

第六拜証

証

一金貳千五百圓也

但、明治三十五年四月、青森、津州島、大巨賣買定約、不履行、對之追念、在申狀、本拜狀、來明治三十二年三月、可凌、取、否、之事

右正、領收、係也

明治三十五年七月

青森港、大、

富永、源、助、(印)

中上庄、去、殿

第七拜証

証

一金貳千五百圓也

但、明治三十五年四月、青森、津州島、大巨賣買定約、不履行、對之追念、在申狀、本拜狀、

右、明治三十五年三月、至、日、限、了、每月、五分、利息、ヲ、附加、し、並、煙、草、支、拂、可、致、係、也

明治三十五年七月

中上庄、去、(印)

富永、源、助、殿

第八新証 証

一全七百四拾五圓也

但明治三十五年四月廿五日午九月三日迄日教百四拾九日間
日本人或先權人六名即此方引凌科亦日本人
日百全志日韓人全五枚束之
右正三銀收仕候也

廣島縣安藝郡江村

當時倉山南濱町在道

明治三十五年九月廿五日

折出豊松 (印)

中上庄吉殿

第九新証 証

一全三百四拾圓也

但明治三十五年四月廿五日午至九月三日迄隔
州島出張事務全

右正三銀收仕候也

倉山港西町在道

明治三十五年九月廿五日

池上兼松 (印)

中上庄吉殿

其十新証

証

一全參百四也

但明洪武三年四月廿五日
及三年九月二十日近濟州
易出長子常在

右正領收領也

廣島縣那波堂

高野屋山港丸道

明洪武三年八月廿五日

三登長太郎 (印)

中上庄吉敷

其十一新証

証

一全百四也

但明洪武三年七月二十日
及三年九月二十日近濟州
島生張子常在

右正領收領也

高野本浦丸道

明洪武三年八月廿五日

横山能之助 (印)

中上庄吉敷

中上庄吉損害要領申渡書調査

要概

此損害要領申渡書調査ノ先テ一
ノ注意ヲ要スルコトアリ 従来朝鮮ノ於テ回
國ノ且申ノ由意ヲ奉ルモ民情迫ラレ
防殺ノ行フコト時々有リ是ニ條約上固
ク之ヲ容ルコトヲ下ルコト久ク之ニ因テ我高
民ガ損害ヲ蒙リシメニ要領所ノ提
外務省

ルマレト 並ニ我高民中 回國防殺ノ行
自ラ失敗ノ取リ 偏々 地方官ノ防殺ノ行
ノ奇候トシ 累々ノ如ク 提機失敗ノ損
失コトモ 併テ 被害要領所ノ具シタル更
例チ中ノアラス 彼有知タル 威鏡道防殺
並西道防殺ノ如キニ 要領提也 後漸破
綻ノ果シ之ノ際 継セシガ如キ者 亦此等
困者シテ 亦之カ如ク 並西道防殺ノ對テ

要領高ハ方田ノ部方田ニ城シテ故
要領中書也、付テ提出前嚴密ニ調査
シテ、凡ハハカラズ今申請者ノ據ノ之ニ據ル

第一申請人中上庄者カ濟州松氏周文喜
ト大豆千石ノ後遺渡ノ相續ノ受ケルハ

御名也千石ノ後
ト云ハ何ノ後
ハノ後ト云

明年一月申上ノ中上ト在屋
富永源助ノ在ノ千石ノ後ト外口是乃

外務省

右差違約定ノ為セハ四月廿ナリ
此
他方在屋大ノ御抄集ナリ
イナリ大書也也ナリ先ヨモモナリナリ

四月廿五中上カ永田太平ノ金四千

七百石ノ借入レ口口在ノ周文喜ノ口口

子濟州島ノ赴キ口口ノ城山浦着

後数日間ト島民諸元、深、高及

平ノ五人ト大豆千石ノ後買受乃

定メテシテ也但シ約定シズ記帳一ナリ

申上(申上)播
止此抄物ノ先カハシ
但シ控束結ヤカハシ
右定全下而引ノ向テ
一ト右書致ノ向テ
ハノ向テハハシ

中上ガ富永ノ聖約
 高約一萬石入年ノ
 確否如何ハ本件書後
 問便ニ直接ノ關係也
 本件書後ノ主要ニ
 本件書後ノ始末
 ありせば方一萬石ノ高
 約出シ得るや否や
 問便ナラント也

故ニ申請人申立ノ信も口人が富永
 海老、千石ノ信
 高約一萬石ノ約定ノ如しハ
 千石申立確定 大豆ノ高約一萬石ノ
 約ニ申立申立ニシテ 約ハ巨款ノ大
 豆ノ入年ニシテ 約然見也下しニシテ
 申立ニ
 書文中上ガ初ヨリ約定高大豆ノ入年
 確代見見のありニ証トシテハ被
 外務省
 ガ渡濟海海海帯ニシテ金高四千七
 百石ノ周大高ノ約定高千四百石ノ高ノ高
 入シ僅ク在リルマテニシテ其他多量大豆
 豆ノ買ノ能ハ被ガ海海帯後ハ
 多量大豆買入ノ見込立ケレト因ラカ
 五月ニシテ及シテ金高帯ノ部ニシテ
 比欠ニシテ五千四百石ノ高ノ故ニ中上
 ガ初ヨリ申立多量大豆買入ノ見込確

富永ト約定シテ...
後全買戻の取扱を引
三はしとるに既ニ全
三万歩の内借入し
等ノ記ニ見ルニ十
買付ニ見ルニ全
全
買付ニ見ルニ全
買付ニ見ルニ全
買付ニ見ルニ全
買付ニ見ルニ全

立七しと下認ナリト其前如ク富永
買戻ノ約定ヲ為セシ全ク買戻の取扱
ニ出テんニ下推測セサルコト

昨午午年六月次濟州島ニ於テ
果シテ防殺ノ行ニシヤ又且施行ノ行日
リ具リシヤ

右防殺實行ノ事實ハ釜山領事館
白石巡査外一名移者ニ據テ推定シ
外 濟 州 省

ハト是凡防殺令文等ノ証拠ニ
十ニ取内ノ要ス

又施行期日ニ不詳申請人ノ申立ニ據
ハ新案理便村田元着任後ニ行ヒ

ナリ 村田元着任ハ申請者ニ據テ
蓋且

月中旬ヨリ上旬ノ内ニ在リカ表シ
防殺ノ命令ハ大豆受渡最後ノ期限ナ

ル五月午年後ニ在リ中上ノ取リ向

立申立ニ據テ全買戻
久手前ヨリ申立
作レヨ家理便ノ方
黙約ニ係ルコト
ニテ是又見ユ
安地村等ノ買戻
ニ係ルコト
古申立ニ據テ全買
買戻ニ係ルコト
ハト是凡防殺令文等
十ニ取内ノ要ス

申立ニ據テ全買戻
久手前ヨリ申立
作レヨ家理便ノ方
黙約ニ係ルコト
ニテ是又見ユ
安地村等ノ買戻
ニ係ルコト
古申立ニ據テ全買
買戻ニ係ルコト
ハト是凡防殺令文等
十ニ取内ノ要ス

朱

契約白紙の者
之を其原の
カレノコト

何事ノ影射音ノ及ニテ其ノ取調シ

要久

管ニ十月四日公文ニ受テ木浦ノ答ニ翌日

濟州島着公文ニ奉理候ノ事付シ候

利ノ東村奉理候ノ向ウ其ノ問ニ附リ

輪ニシテシタモト官ガ裏面ヨリ之ノ妨

害ニシテ為ノ權ニ周文喜ト約定セシ

ハ十歳ノ後也ト云フ其ノ條也

外務省

御下リトシテ

右申立中奉理候ガ裏面ヨリ妨害シ

リト云フハ何事ノ影射トシテ白紙ニ

ノ條也ト云フハ其ノ米豆輪也ト云フ

妨害ノ行ハ不ノ事ニ増テシハ或ハ人

ヲ妨害シテ之ヲ不ノ事ニ増テシハ或ハ人

又妨害ノ影射ノ事ニ付シテ是日周文喜

ト云フ事ニ付シテ其ノ影射ノ事ニ付シテ

周文喜ト云フ事
之ヲ其原ノ内
カレノコト

二位官ノ初等ニテ
諸君ヨリ得ルハ
運送ノ事ハ
立

符船ノ係入ハ
御書ヨリ運リ
立

實業見大

定員ハ一俵ノ
結

竹分四拾名金高ノ付
納稅

カ一項 14,000 一行 賄費 給料 年 賦

賄費ハ勿論 船 在 料 年 給 料 等 對 充

証書一モナシ 船ノ係入 口 行ノ口 船人ノ

數ハ果シテ申立ノ面 大ヤ石ハ 負 給 料

ハ正當大ヤ否 不 詳

外務省

又周文喜ハ 委託 人 大ニ 係 入 賄 費

ノ 要求 見 不 當 ナリ

カ二項 14,000 船 八 隻 在 料

号 亦 証 書 ナシ 申請 人 大ニ 係 入 船

船 八 隻 係 入 納 稅 船 大ニ 係 入 船

ハ 白 石 巡 査 船 中 大ニ 係 入 船

合 子 船 一 隻 係 入 納 稅 船 大ニ 係 入 船

ノ 記 載 船 中 大ニ 係 入 船

釜山より持参の種...

孫始... 釜山...

入豆高ノ不造ナニ態ノ釜山ヨリ解リ
ヒ仰クハ理申ソ思ハス

廿三次 1560000 濟州ヨリ輸入...

其亦証者ナシ大豆種也見也立リ...

多數ノ納付ノ在リハ理由ナシ...

事立アトトモモ不可解約ノ為メ定約金

全次ノ納付セヨトハ從來ノ仰ノ向ノ如

シテナクハ至ク信月ノ揚ナ難シ

外務省

廿四次 1060000 廿三次ノ在り...

是亦証者ナシ本次ハ尙更且理由ナクモ

ト思ハス

廿五次 200000 錦州運送ノ係

証者ナシ但銀貨ノ入運正ノ事...

ワトスニトハ多ク日書月ノ思メ...

カレシ

廿六次 105000 町書月ノ揚...

記書ナレバ
記書ナレバ
記書ナレバ
記書ナレバ

廿七次 163000 向年費

記書ナレバ
記書ナレバ
記書ナレバ
記書ナレバ

廿八次 169000 具清加正

廿九次 61000 本附在費

三十次 41000 筆山赴ナレ

外務省

廿七次 52000

廿八次 581000 主修行費

記書ナレバ
記書ナレバ
記書ナレバ
記書ナレバ

廿九次 500000 高元對

記書ナレバ
記書ナレバ
記書ナレバ
記書ナレバ

記書ナレバ

三十次 625000 本附在費

外務省
永田武平の経歴
昭和十一年八月五日
外務省
経歴

外務省

3-1390

0039

大臣

周

明治三十二年九月廿五日 起算
十月廿一日 發遣

日

日

大井

主任

外務省

外務省

次官

機密

急

送第大

在韓國林公使

外務大臣

韓國釜山在留中上庄吉士者客年
四月中大豆買入、為、濟州島、出張
外務省

韓人周文喜^外數名ト売買契約ヲ締結

スル大豆、積出シ着牛セトセル際同喜

察理使朴用元ニル者官下ニ防範令

ヲ發シ右大豆、輸出シ嚴禁シタルニ付

同年九月中右解禁方在木浦帝國

領事館ニ願出シ同領事館ヨリ其旨同港

監理ニ照會シ上解禁訓令書ヲ發セシメ

我巡查一名韓國巡檢一名ヲ同喜ニ派遣

已嚴敷朴宰理使ハ談判セシメテ結果
 裁面解禁ノ手續ヲ施シタルニモ拘ラズ
 尚ホ裏面ヲ管下ノ人民ヲ脅迫シテ大豆ノ
 積出ヲ好言シ為ニ周文喜ト約定スル
 内僅ルニ百八十俵ヲ積出スルノ儀ナリ
 空敷引揚スル已ニ得ルニ至ラズ
 右ニ討テ損害賠償要求方ニ関スル別紙
 申上庄吉ノ申請書 今般在本浦書園
 領事館^{子務代館}進達致知ノ右申請書並
 附屬損害金計算書中記載ノ事項ニシテ
 尚ホ岑證著クハ調査ヲ要スル点ニ對シテ
 上掲ノ右ノ兩應面調査方速ニ領事
 へ及訓令置ク候共本件大体ニ於テ
 海防省宰理使ガ防毅令ヲ施シ申上
 ノ大豆積出ヲ好言シスル并ニ之ニ對シ
 ナニ申上ニ於テ^手、損害ノ考ヘスル

外務省

前頭坂田於之彼之務代理、副申
ニ於ても明白ト事案ト認定致、間
貴官ニ此際連ニ特國政府ニ向テ

本件損害ニ對シテ、因政府ニ於テ當然
之ニ賠償ノ責ニ任ス、且ナル旨通告
致置カレ、及尚ホ要復款其他事案、
詳細ニ察シテ、其以能事ヲ、復申有之
以弟、口調、上、何方ノ案、可申出、百

外務省

其迄ハ特國政府ニ提テ、其以能事
抄本多、此能及、刻今、也

別紙、第一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、
一部、係、ル、事、也

次官閣了

記録課長

明治三十三年十月廿二日
年起草
日發遣

葉

直有(杉村)

主任

(肥田)

送部/00號

外務大臣

任本清森川(字)文

客月廿五日(者)方天三年(字)清州

島防(字)中(字)清州(字)清州

外務省

外務省

任本清森川(字)文

客月廿五日(者)方天三年(字)清州

島防(字)中(字)清州(字)清州

外務大臣

大臣

園我

次官

事

明治三十二年九月廿六日
同日十月十日
日領遺

平井

主任

園我

十月十日

急

第一八

機密

外務大臣

外務大臣

在木浦港向領事

外務大臣

持國在日中上二庄告り昨年

五六月頃日國領事館首座理使

外務省

防敵令宜施るべき蒙り免換言金

我軍學問者たる内之持國領事館

向う防敵要請方懸出らん故り以

申請書を提出し七月十日の第一二

〇号代り以て申請之趣及園我之

本件大體ニ於て領事館事務使カ

防敵令リ施りて申請人ト大層懸出

り防敵令見エト事ト之ニカるる申請令

外務省

於善干ノ拒當リ蒙リ受テハ同信中
 副申ノ趣旨ニ於テ明白ノ事實ト認定
 致シ下不取敢韓國政府ニ向テ本件換
 審ニ付シテハ因政府之シカモ賠償ノ責ニ
 任スル者ヨリ一應通告致意ノ可キ様
 在韓林公使ノ及訓令並ニ尤ニ申請
 書乃附屬根當全計算書^等記載ノ事項
 ニテ尚ホ證據等ハ調査リ要ニテ不勘
 此等要債款并ニ事實ノ詳細ニ就テ
 韓國政府ニ提示スル事教ト高士兩調ト且
 何方之承通知スル迄見合ニ運テ可キ様
 同公使ハ及訓令並ニ及訓令存此際
 貴官^等左記ノ事項精々少可調ト且
 至急以回報抄本等々此段中此
 也

一濟州島守備使朴司元^{着任時日}ノ防務令

施乃、願末及に同友が地方人民リ、
脅迫して申請人ノ大豆種出の妨害
を免事、
若し右三國元証投アハル之ヲ添へし

二申請人が韓人周文喜の姓名
ト大豆売買の約を免事案及び

並に満洲省に於て申請書に記載

の如き多量ノ大豆が種出し得ハル

外務省

現状ニテ免事案に就て証投差ハ

認定ニテ免事案ノ偏ラハ

手摺書計り書中記載ノ各項目

件並に免事案ノ認定ニテ免事案

申請書
事務長

三 申請人 周文彦 大豆千四百俵 (比代金三千九百四十四) 〆

富田島着後十日申付、周文彦より受取に付、大豆千四百俵

豫め取納し、大豆千四百俵 (比代金三千九百四十四) 〆

〆富田島 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

金四百四十四 (〆六月三十日) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

〆全島 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

〆 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

〆 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

〆 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

〆 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

〆 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

〆 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

〆 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

〆 (比代金三千九百四十四) 〆 (比代金三千九百四十四) 〆

國文部、點料より請求を以て
（附） 諸君の御覧
事、國ノ運轉事、先ノ由り也

四 景正、市估を有て、其社業を、
善心、付金たのむ之ヲ請求を以て

五 第五、銀座ニ、日本銀行中ノ
第五、は、信託中野、自ノ第一、頂、
果下、を、請、也

既、山、ノ、社、業、事、
切、取、上、ノ、事、
船、上、ノ、事、

六 第七、及、極、少、金、
（出、張、上、ノ、事、
事、上、ノ、事、

七 第八、及、極、少、金、
（出、張、上、ノ、事、
事、上、ノ、事、

二十回昔の事か
香の多

六
十
頂
の
信
事
近
し
か
も
山
河
船

首上にてあし信亦るに松あり

九
身
上
頂
の
信
事
近
し
か
も
山
河
船

理すつては

外務省

3-1390

0051

明治廿八年六月廿一日接登

第一四三

濟州島察理使ト用元ノ不法行為ニ基ク
中上左吉損害賠償請求件

取調録

抄

長崎縣平長中上左吉ナル夫明治廿一年中韓人
 周文喜外敷名ト濟州島産出ノ大豆賣買契
 約ヲ爲シ其賣渡ヲ行ハントスル際濟州島察理
 使ト用元ノ不法行為ニ依リ阻礙セラルル其
 目的ヲ果タサルヲ右ニヨリ生シタル損害ヲ
 韓國政府ヨリ賠償セシムル様本ノヨリ願ヒ
 昔去ル年二年七月十二日付本省ハ一二〇號
 信ヲ以テ右ノ損害賠償ヨリ申上ル事ヲ爲シ
 之ニ對シ吾木前外務大臣ヨリ去ル年十月
 十二日付機密英第一〇號ヲ以テ本件大體ヲ
 於テ濟州島察理使ノ防範令ヲ施行シ申
 請人ノ大豆積出ヲ妨害シタル非之カ名ニ
 申請人ノ行方若干ノ損害ヲ蒙リタルハ以
 白ノ事矣ト認定セラルル事ヲ不取敢韓國
 政府ニ向テ本件損害ニ對シテハ同政府ヲ行
 テ之カ賠償ノ責ニ任スル事ヲ一應通答ス
 ベキ様駐韓帝國大使ノ刻令迄タルモ本
 人提出ノ申請書及附屬損害合計表
 書中ニハ裁ノ事項ニシテ書中ニハ因
 直ノ要スル点不少ク有テ上回報スル中
 旨事項ヲ詳テ所引合致成候事ヲ前住林
 川初事ノ於テ其當時本人ニ對シ知事奉

取調録

在韓國木浦日本領事館

事項中、日本、實同、為、此、年、書、出、心、
十、者、命、も、都、も、得、共、再、来、多、村、年、
月、行、也、セ、し、拘、う、失、次、シ、イ、等、申、出、
多、之、業、ス、ン、原、申、法、者、ノ、東、迷、ニ、對、シ、先、
ナ、ン、に、持、存、生、セ、サ、ン、ス、本、人、ノ、行、ウ、モ、其、之、後、
維、持、ス、ル、ノ、因、由、ナ、ン、ノ、自、然、ニ、差、控、此、心、
ノ、カ、ト、お、察、シ、タ、ル、也、退、版、別、紙、若、亦、書、ヲ、呈、出、
シ、テ、依、テ、一、者、之、ヲ、査、問、セ、シ、テ、其、件、ニ、申、
テ、上、シ、テ、行、キ、点、多、ク、自、之、者、易、ニ、本、人、ノ、申、
立、ニ、シ、テ、信、シ、者、ナ、シ、キ、様、お、察、シ、同、步、改、ノ、
比、録、件、本、件、ノ、事、矣、之、様、ハ、キ、一、切、ノ、査、款、
ヲ、比、較、調、査、シ、疑、ハ、シ、キ、決、上、ハ、本、人、ニ、對、シ、更、ニ、
賞、問、ヲ、シ、ス、ル、若、亦、ノ、至、点、多、ク、録、取、シ、且、本、官、

在韓國木浦日本領事館

三、行、お、當、ト、決、ラ、ン、取、賞、款、ヲ、査、定、シ、註、取、書、
此、之、意、又、書、ヲ、作、ラ、リ、本、人、提、出、ノ、若、亦、書、
ト、一、件、差、違、シ、テ、御、査、問、ノ、上、下、并、申、
處、心、お、察、シ、様、お、察、シ、紙、お、察、シ、然、以、申、
進、呈、敬、具、

西、曆、年、一、千、九、百、零、五、年、

在、本、領、事、若、松、突、三、郎



外務大臣白井桂 大新殿

中上庄吉提出ニ依カル損害賠償要求ニ
關スル調査并ニ意見

濟州島察理使朴用元カ當時防毅令ヲ布キ居リタル
事實ハ別紙甲号光武二年九月 日付防毅令監理匪會第
第三十三号別紙乙号同年十月十日付同監理匪會第
三十八号別紙丙号同年十月八日付同監理匪會第三十
七号各公文ヨリ之ヲ認定スベシ而シテ同官カ防毅令關禁
ニ關スル防毅令監理ノ訓令ニ接シテカラ實際上記禁セザリシ
コトハ別紙丁号明治三十年十月七日付直古屋貞
藏ノ復命書中ヨリ明瞭ナリ故ニ察理使此不法行為ニヨ
リ中上庄吉其ノ損害テラハ賠償要求ノ理由ナルヤ勿論
ナリ

在韓國木浦日本領事館

然ルニ中上庄吉カ其蒙リタル稱スル損害金額ニ關スル事
立ニ極メテ事實ヲ誇張セリト認め本人ノ原申請書ニ記載シタ
ル損害額ハ大豆志千四百俵及志万石ノ購入契約ニ根拠ヲ
置クモノナルカ別紙戊号中上カ當初當該提出シタル願
書ニ於テ其購入シタル大豆志千四百俵以上ナラシ事ヲ認め
ハク又前述古屋志查ノ復命書ヲ見ルニ同書查カ本人ノ為メ
察理使ニ輸出ノ許可ヲ要求シタルモノ一千四百俵ニ限リ居リ是
ニ由テ此ヲ觀ルニ中上カ當時右ノ外志万石ノ購入契約ヲ締結
リタリトハ頗ル疑フヘキコトナリ此點ニ就キ中上ハ初メヨリ多量ノ
輸出許可ヲ要求スルトキハ承諾得ルニ恐レシ付キ千四百俵
ヲ限リテ輸出解禁ノ交渉ヲ請求セリ何トモ千四百俵ノ輸出
許可ヲ得ルニ實際ニ依テモ輸出ニ得ルに至ルハハナリト辨ス
ルモ本人カ其以外大豆ヲ購入シタル事實ヲ示絶對的ノ証拠

存在セサルニ於テ港万石購入事實ナリト新定セケンヲ得ス
 然ルニ中上ノ言フ処ニテハ購入契約ハ書面ニテ在リタルニヤラス
 習慣ニヨリ口頭ニテ契約シタリト然レ中上六口頭契約ノ成立
 ラ証明スヘキ確乎タル材料ヲ提出シ得タルヲ加フル後段ニ示ス
 中上ノ當時釜山ニ於テハ信用ニ徴スル本人ノ銀貨三千五百兩
 ヲ清州島著石釜山ヲ取寄セタリトノ事ハ信シ得サル所ナ
 リ此点ニ非シ本人ハ今日に至リテハ當初申立ニ及シ談資金ニ
 在釜山今西峰三郎ヨリ借入受付タル非ス(本人原身請書
 添付ノ今西峰三郎ノ受取書ニ付テハ中上ノ實際ニ在釜山今西
 對シ支拂タルトナキ旨ヲ明言シタリ) 其実ハ下ノ兩市材木商
 小倉直次郎トナキ者ト大豆輸出ヲ得ヘキ利益ヲ分配スル条件
 ニテ三万五千兩ノ融通ヲ受ケタリト云フモ右契約ノ成立ヲ記シ
 ル材料ヲ提供シ得ス且ツ又本人ノ言ヲ如キ多量大豆ヲ清州
 島ニ蓄積シタリトモ想像ニ難ク本人同島ニ多量防
 穀令ノ布カタル者ノ數年間産出シタル大豆蓄積シタリト
 言フモ韓人生活ノ程度ヨリ考フルニ多量穀物ヲ貯藏シ置
 ク餘裕アルヲ非ス是等ノ諸点ヨリ本官ハ中上ノ老カ右購
 入シタリトノ主張ハ否認スヘキ事ト信ス之ニ及ビテハ四百兩債
 契約ヲ締結スル事實ハ古屋並直カ察理使ト交渉ハ當時
 主張セシ処ニシテ及ビテ一步ヲ譲リ其契約額ハ四百兩債ニ違ヒ
 リシ事アルモ察理使ハ密中監理ヲ千四百兩債輸出ノ許可與
 ヘキ旨訓令ヲ受ケタルヲ認メ而シテ察理使ハ此訓令ニ及ビテ
 守等ヲシテ大豆ノ賣主ヲ捕縛脅迫スル等不法行為ヲ敢テシ
 以テ僅少ノ外大豆輸出ヲ不能ニ至ラシメタルヲ千四百兩債全部
 契約ノ成立有無ニ拘ラズ察理使ハ等ヲ防殺施行ニ對シ責任ヲ
 有スルモノト認メサルヲ得ス

在韓國木浦日本領事館

申請書本文付キ

一 濟州島察理使朴用元、赴任時日、就テハ当地ニ於テ
調査ノ爲メ、ナキモ、浦敏巡査境益太郎、三十年四月五日
同官ト濟州島ニ於テ、本邦人被害事件ニ付テ會談シ
タル事實、同巡査當時、復命書中ニアル以テ、サトエ
同日以前ニ著任シタルコト、疑ナキ所ナリ、而シテ同官カ防殺令
ヲ布キ居リタルコト、亦ニ上官ヨリ防殺令ヲ解クヘキ旨訓令
ニ接シ且ツ古屋巡査ノ交渉ニヨリ表面五日間ヲ限リ一時
ノ解禁ヲ諾シ乍ラ實際ニ官ニ郡守等ヲシテ輸出ノ防害
ヲナサシメ中上ヲシテ大豆約二百石(中上百石、依ト言ハリ)外
ヲ輸出シ得ケラシメタルコト、同巡査ノ復命書、ナリ之ヲ
認め得ヒシ

在韓國木浦日本領事館

二 中上ノ答亦書ヲ見ル、大豆賣買契約ニ書面ニ依リタル
モノナキ故、其數額、付キ判断ヲ下スコト困難ナルハ、同官カ
当初者館ニ輸出解禁方願出シタル大豆千四百俵ニシテ、其
際、後日損害要償ヲ提起スヘキ底意アリタルヲ認めムヘキ
モノナリ、且ツ古屋巡査ト察理使ノ交渉ヲ見ルニ、輸出ス
ヘキ數量ノ多寡、ニヨリ交渉ノ成否ヲ影響スル所多カリシ
ニモ拘ハラス、古屋巡査千四百俵、輸出ノ許可ヲ得シト勉メタ
ル跡ニヨリ、考メ、千四百俵、購入契約ノ成立シ居リタルコト、又ハ、サ
トモ該數額、マテノ輸出ヲ行ヒ得キ見込アリシモノト認めサレ
テ得ス、其以外ニ、老方石購入契約、付テ、中上、該島大豆、
價、防殺令、為メ、格外、低廉ナルモノニシテ、一朝、該令、解カレ、
中ハ、輸出ノ途、阻テ、其價、咄嗟、ノ間、騰貴スルハ、自然ノ勢ナリ、
該令、解ケサル間、賣買契約、為シ置スル、申請人、為メ、大
ナル利益ナレバ、ナリト陳述セルモ、果シテ此ノ如キ理由ニヨリ、契約

ヲ締結シタルモノト云ハ、契約証書ヲ作成シ、單ク用意スルニ
止ルニ其事實ニ偶ニ一カ石購入契約存在シ居ラリシトシ、
信念ヲ強スルニ理由タラスレハ、アラス、房前由通、一カ石購
入、契約ニ事實トシテ之ヲ認ムハ、カラヤルナリ
當時濟州島ニ於テ申請書ニ記載セシ如キ量ノ大
豆ノ積出し得ニキ現状ニアリタルトハ、前由通、同リ本官、
信セサル所ナリ

三項四項ノ質問ニ對スル中上ノ申立、別紙各書ニ記
シテ、本人ニ昨日稟申請書中ニ記載セル永田太平
ヨリ四千七百円ヲ借受、タリト事ニ事實ニ非カ、且、明言
セリ然ルニ本官ハ、前由通ノ理由ニヨリ、當時ノ事情ヲ推
測シ、中上、四千四百圓依購入用意アリシモノヲ判定スルニ
ナリ

在韓國木浦日本領事館

五、中上ノ釜山ニ於ケル當時ノ信用、別紙ニ号去三
十五年五月二十一日付釜山領事ノ手紙ニヨリテ見ルニ
多額ノ資本ヲ運轉シ得ル程ナラザリシヲ明カナリ、右
ニ就シ中上ハ、先キハ、今西ノ申立ニ事實ヲ詐リタルニ
ト稱シ、今ハ、該金、下ノ同市小倉宜次郎ヨリ出資シタ
ルナリト言フモ、前由通ノ通リ小倉ト、契約ヲ証明スルニ
材料ヲ提出セサルニ付、同ノ資金出所、頗ル疑
ハシ

六、中上、三十年九月八日付ラテ提出シ、ル當初ノ願
書(別紙成号)ニ於テ、見ルニ同日マシ大豆ヲ輸出シ
得カリシト認ムニキナリ、濟州島朴察理使、著任時日
ハ、前由通、如ク不明ナルモ、四月五日前ナルト確カニシテ
一方中上、当初同島ニ渡リ、し時日、九月八日付ノ

願書ニハ三月三十日トアリ申請書ニ四月廿一日ト
アリ相一致セサルモ今因ノ訊問ヨリ三月三十日ト
主張シ又同人ハ李前察理使ト同島ニ於テ會談
シタル事實ヲ申立テタルニヨリテ見レハ中上ノ渡航
時日ハ新察理使ノ着任時日ニ先ツト遠カラサリ
シテ知ル足ル而シテ新察理使ニ当初ヨリ防殺ヲ行
フノ方針ナリシト疑フヘキモノナキ付中上ノ願書提出
ノ當否ニテ大豆ヲ輸出シ得サリシハ無理カラス事
ナリ

損害計美書ニ付

原申請書損害計美書記載ノ各項ニ就テ、証松
書等ハ本人ノ申立ニ拠リハ屢キニ提出シタルモノ、外
存在セズ而シテ申請書添付ノ第二号証及第三号
証ハ今回ノ訊問ニ依リ証拠ナル効力ヲ失ヤリ
賄費、雇切船費、給料滞在費等ハ不当ト認め
ヘキモノナリ下ノ如ク減殺スルヲ至当トス

在韓國木浦日本領事館

先二項 周文喜、對スル賄料、就テハ本人ハ答弁ア
ルニ損害要償額中ニ包含セシムヘキ性質ノモノナ
ト認め又一行ノ賄費及雇船料ハ同人カ釜山ヲ出
發シタルハ三月二十日ニシテ木浦ニ歸着セシ時
日ニ明白ニ答弁シ得サルモ九月ハリ付テ以テ當該、
願出テタル、付其以前ナラヤンヘカラス若シ具到
着、曰テ願書日付ノ前日トナストキハ百六十九日分
ヲ請求シ得ルモ前述ノ如ク本人木浦到着ノ時ク
明言シ得サル、付期日ニ申請書ノ百四十九日トナスノ
外ナシ依テ結局本項ヨリ周文喜賄料七十四円五

十級ヲ減殺スヘキモト認ム

第二項 日付前項ノ理由ニヨリ其終トシ船教
ハ本人今因ノ調査ニ當リ釜山ヨリ四隻ノミナ
連シ行キシコトヲ申立テ濟州島着後多數ノ韓
船ヲ雇入レタリト言フノミナ其期日及船教ヲ明ニ
セサル者ヲ判断ニ甚ムモ千四百俵務出ノ目的ナリシ
ヨリ言ハハ八隻ノ損害ヲ要求スルハ相当カト認メ其終
トス

第三項 第二項ノ韓船外濟州島ヲ於テ韓船ヲ雇入
ルハ必要アラサリト認ム故ニ第三項ニ全然抹殺スヘキ
モト認ム

第四項 御表示ニ依リ抹殺

第五項 銀貨三万五千兩取寄ノ事實ヲ非認セシ

在韓國木浦日本領事館

ニ付キ抹殺スルヲ至當トス

第六項 濟州島ト木浦間往復ノ韓船運賃ハ
悉ヨリ一定セザルモ別ニ支拂ヲ証明スヘキヲナキ以
上ハ或場合ニ多ク或場合ニ少ク支拂ヒシト云
フハ不穩當ニ同ニ付本項内訳第一ハ第八項
内訳オ三ノ例ニ依リ二十四ニ減スルヲ至當ト認ム
又木浦出發ハ十月六日誤ルニ付滞在費ハ
十七日分ヲ請ホシヨリ依テ本項一七於老因
トスルヲ相当ト認ム

第七項 其終 街訓示事項六ノ質問ニ對シテ本
人答書書卷照セラレタシ

第八項 答書書ニ於テ本人答カ木浦ヲ発シ濟州
島ニ對テ歸着スルマテノ時日ハ二十八日ナリ然ルニ一

人一日、賄料才一項内、誤才一、份、依り一月トス
 ルヲ相当ト認め、付賄費百三十二円、八、四、内
 ト訂正スルヲ相当トス
 才九項 申請人ノ本浦滞在費、才六項内、誤ニ
 一日三円トアルニ付、本項ニ在、準シ三十六円ト訂正
 スルヲ至当トス
 才十項 申請人ノ釜山ニ於ケル借関係存在セシ
 ヲ認め、難キニ付、才本項才二ノ交渉仲立費、林殺
 スルヲ至当トス、尤モ旅費ノミヲ請ホスルハ相当トス
 才十一項 本人ト周文喜ノ関係、九月八日付ノ
 願書ニ、通牒トアリ、又タ古屋ニ査借命書ニ依
 リテ考テ、周文喜ノ單ニ中、人タル、容テアリテ
 本人ト責主、貸借関係、明瞭ナラザルニ付、才本項
 在、同人ニ用スル處分、費用ハ之ヲ林殺スルヲ以テ
 穂当ト認め、又タ本浦滞在ハ先キニ十二日間、滞
 在ニ申請書提出ノ所、要テ、年シタ、答ニ付、才二
 圓滞在費ヲ請ホスル、穂当ト認め、難ク、依ラ全
 部削除スルヲ相当トス
 才十二項 前述ノ理由ニヨリ、林殺
 才十三項 同上
 才十四項 同上
 才十五項 同上

在韓國木浦日本領事館

別紙甲号 光武二年九月 日付 監理照覆才三十五号
 乙号 同年十月十日付 監理照會才三十八号
 丙号 同年十月八日付 監理照會才三十七号

丁号 三十五年十月七日付 古屋山本信
成号 三十五年九月廿九日付 藤才二十号桂信
中上共出取書
己号 三十五年五月二十日付 木才一子信

在韓國木浦日本領事館

質問調書

明治三十八年八月九日申上庄吉ニ對シ濟州島察理使
朴用元ノ不法行為ニ關スル質問ヲナセシム奉人ノ答
弁左ノ如シ

問 申請人濟州島到着ノ日時ハ当初ノ願書ニ三
月三日トアリ然ルニ申請書ニ四月廿八日トアリ事實
如何

答 三月三十日ナリシ

問 用又喜ハ当初ノ願書ニ通弁ト記セルモ申請
書ニ大豆ノ賣主ト記セアリ事實如何

答 用又喜ハ事實實問屋ナリシ

在韓國木浦日本領事館

問 古屋四査ノ復命書中ニハ申請人カ日本帆船一
隻ヲ雇ヒ居リシト記セリ何故其損害ヲ請求
セシメテ却テ雇韓船ノ之ノ損害ヲ請求スルヤ

答 日本船ニ濟州島ヨリ荷物ヲ積出スユトハ不穩
當ナリトノ旨ヲ聞キ之カ請求ヲ為サリシ

問 申請人ハ三月三十日濟州島ニ渡リ察理使ノ防
殺令施行ノ為大豆ノ輸出ヲ為シ得ス九月八日
附ヲ以テ輸出解禁ノ願書ヲ提出セリ從テ申請
書ニ九月廿日マテノ雇船料ヲ請求スルユトハ事實
ノ根據ナキカ如何見エ如何

答 韓船ノ或ルモノ古屋四査出張ノ當時マテモ該島
ニ定繫ミ置キシモ九月廿日ヲ以テ債錢ノ仕切リヲ
為シニヨリ同日マテノ分ヲ請求セリ

為シニヨリ同日マテノ分ヲ請求セリ

為シニヨリ同日マテノ分ヲ請求セリ

同釜山ヨリ回航セシ韓船ノ數如何
答四隻ナリシ

同申請人カ九月八日附ヲ以テ提出シタル願書ニ千四百
俵輸出ノ不能ナルヲ訴ヘタリ又十月上旬濟州島ニ
出張シタル古屋巡査モ申請人ノ為メ千四百俵ヲ限
リテ輸出ノ許可ヲ與フヘキ旨察理使ニ交渉シタル
ノ事實ニ因リテ見ルニ申請人カ其以前千四百俵
以外ニ壹万石ノ購入契約ヲ結ヒ居リタリトハ信セラレ
ズ如何

答多初ヨリ多量ノ輸出許可ヲ請ボズトキハ目的ヲ達
セザル虞アリ之ニ及ビテ或ル俵數ノ輸出ヲ許可セザル
ルヲ得ハ幾俵ニテモ事實輸出ニ得ルニ至ルヘシト
考ヘタルニ因ル

在韓國木浦日本領事館

同當時濟州島ニ銀貨通用ニ居リシヤ
答當時多少ノ銀貨ハ同島ニ於テ通用ニ居レリ尤モ

銀貨ヲ取寄セタルハ李前察理使ノ冀望ニ因リテナリ
同三万五千圓ノ事實今西ヨリ借受タルニアラズ本邦ヨリ
送金ヲ受ケタルモノト言フカ資本主ハ何人ニシテ且如何
ナル關係ヲ有セシヤ

答金主ハ小倉宜次郎ニシテ其當時ヨリ引續ツキ尚ホ
材木商ヲ營ミ居リ自カ商人ヨリ右金額ヲ借受
ケタルハ利益分配ノ口約ヲ以テセシナリ右債借ニ付テ
ハ記書ヲ入レタルエトナシ自カ豫テ帆船ヲ所有シ
各地ヲ兼廻リ居リシヨリ信用上金主ヨリ右金額
ヲ支出スルエトナリタリ

同八千七百五十圓ハ實際今西ニ拂ヒシヤ

各事實辨ヒシニハ非ルモ自今ノ換定多額ニ上ホリタル
三府携帶ノ三万五千圓ニ對スル金利ヲ見積リ請ホ
セシナリ

右中上庄者ニ讀圖カケタルニ其相違ナキヲ承認セタ
ルニ付キ共ニ記名調印セム

明治三十年八月九日

在木浦帝國領事館ニ於テ

領事若松鬼三郎印

中上庄吉印

在韓國木浦日本領事館

質問調書

明治三十八年八月廿五日、吉田中上庄吉、対シ濟島案理使
朴用元ノ不法行為ニ関シ損害要償ノ件、存キ重テ質問
ヲ為シタルニ奉人ノ答弁左ノ如シ

問 四千七百圓ヲ永田右平ヨリ借り受ケタルハ事實ニ非ナルナキカ
答 事實ニ非ス

問 三万五千圓並ニ四千七百圓トモ今西存ニ永田ヨリ事實借リ
受ケタルナキニ拘ラズ今西亦、永田ヲノ夫ニ利子受
取ノ証書ヲ作ラシメ以テ西人ヨリ借リ受ケタルカ如ク
装々ニ理由如何

答 本件ニ関シ自分ノ損害ハ實際巨大ノ金額ナルカ
原申請書提出ノ當時自己ノ所有金ニ関シ振
在韓國木浦日本領事館

害ハ請求出来ル由或人ヨリ聞キタルメ他人ヨリ
資金ヲ借リタルトシ作リ提出セシナリ四千七百圓ハ
實際ハ自分ノ所有金、屬セリ三万五千圓ハ前ニ述
ベタル如ク、眞實ノ金主ハ小倉亘次郎ナリモ申
請書提出ノ當時日人東京ニ在リ聞ニ合ハズ依テ
今西ヨリ借リ受ケタルトセリ

問 原申請書添付第一号証ノ日付ハ三十一年四月
五日付ナリ申請人ハ釜山出發前ニ賣買契約ヲ
締結シタルト云フニ揚ラス一方ニハ三月三十日ニ濟州
島ニ着セリト云フ事實相違スルモノト見エ如何

答 其當時自分ノ弟ヲ釜山ニ連れ来リテ賣買契
約ハ同人ニ取扱ハセタルヨリ自分ノ出立後ニ至リ契
約ニ調印ヲ了モタルナリ

問 古屋巡查ノ復命書ニ於テ曰ク四查濟州島到着ノ
 當時申請人ハ日本帆船一隻ヲ同島ニ着ケ居リ
 タルヲ明カセリ何故其損害ニ限リ之ヲ請ホセザリ
 ンヤ

答 濟州島ハ不開港場ナルハ日本船ニ関スル損害ヲ請
 ホスルハ不穩也ナリト聞キシヨリ

問 釜山ヨリ韓船ハ隻ヲ雇行キシトハ事實タルヤ

答 四隻ハ釜山ヨリ雇行キ濟州島着後多數ノ韓
 船ヲ雇入レタリ

右本人ノ讀聞セタルニ其相違ナキナリヲ認メタル付
 キ本官ト共ニ調印セム

明治三年八月五日

在韓國木浦日本領事館

右木浦帝國領事館於テ
 領事若松鬼三郎

中上左吉

上申書

河内島峯理使不法并為上位、提出能千修美
指家多債、由修書、由中、關、箇修、別領、了
以公辨仕、三、間、此、段、上、申、仕、修、也

明治二十八年一月廿三日

長崎縣志、時、郡、香、推、村、之、首、乃、乃、安、入、年、民

當、時、縣、國、志、家、老、國、及、留、地、者、名、七、香、地、居、臣

中上之任 古



在志

領事 若和鬼三郎 殿

十

大阪府立

韓國地方官不法行為、付損害要領ノ申請書
 并、損害金計算書、對スル御下問ノ答復書



八
 八
 八

3-1390

0068

韓國地方官不法行爲ニ付損害要償ノ
 申請書本文ニ對スル御下問ノ答辨書
 第壹項 濟州島峯理使朴用元ノ着任時日ハ明治
 三十一年五月九日ニシテ申請人ノ談島ニ到着
 シタルハ同年四月二十八日ナリレガ最キニ申
 請書ニ詳記シタル如ク到着當時ノ峯理使李兵
 儀ヲ往訪シテ防穀令ノ施行範圍ニ就キ親シク
 質ス處アリレニ本峯理使曰ク防穀令ノ不法ナ
 ルハ夙ニ自カラ覺知スト雖モ漫リニ輸出ヲ許
 ス片ハ食料品ノ欠乏ヲ末タス虞アルヲ以テ已
 ムヲ得ズ之ヲ布ケリ然レモ外國人タル足下ガ
 既ニ買入レノ約定ヲ爲シ若クハ今後買入レシ
 トスル大豆ニ對シテハ其積出シニ臨ミ本官ハ
 毫モ妨害ヲ加ヘザルベシサレド今俄カニ防穀
 令ヲ解クガ如キコアレバ夫レガ爲メ或ハ人心
 ヲ動搖セシムルヤモ圖ラレズ故ニ足下が大豆
 ノ買入ヲ完了シタル時防穀令ヲ解クベシト明
 言シタリ仍テ申請人ハ該收使ノ言ヲ信ジ極力
 大豆ノ買入レニ着手シ且其大豆ヲ積出サント
 準備セシニ此際新峯理使朴用元ハ着任早々防
 穀令ヲ厉行シテ輸出ヲ嚴禁シタルタメ買入レ



本館蔵本

大豆ヲ積出ダス一能ハズ故ニ再三朴察理使ニ
面會シテ前察理使ノ明言セシ趣キヲ陳ベ且防
穀令ノ如キハ一地方官ノ隨意ニ之レヲ施行シ
外國人タル我等ニ該令ヲ適用シテ商權ヲ侵害
スルハ非禮ノ最モ甚シキモノナルヲヲ説クモ
彼レ頑トシテ容レズ終ニ申請人ハ木浦ニ引還
シ其事情ヲ貴館ニ具陳シタル頼未ハ其當時貴
館ノ了知セラル、處ニシテ申請書ニモ詳細陳
述致シ置キ候

其後再ヒ濟州島ニ到リシハ同年十月七日ニシ
テ此砌貴館ノ照會ニ依リ務安監理ヨリ朴察理

使ニ宛タル公文及ビ韓國内部大臣ヨリ同察理
使ニ宛タル訓令ヲ携帶シ且我外務省巡査古谷
貞三氏并ニ韓國巡檢金某等ト同行シ其公文ニ
通ハ直テニ朴察理使ニ交附シテ領收証ヲ徴シ
次デ大豆積出シニ付嚴重ナル談判數回ニ及ビ
タル結果竟ニ申請書ニモ陳ベタル如ク向フ五
日間ヲ限リテ出穀ヲ許スベシトノ事ニ相成リ
候モ實際ニ於テハ大ニ相違シ申請人ガ其期限
内ニ買入タル大豆ヲ城山浦ニテ請取ントシテ
準備ニ着手シタル時朴察理使ハ部下ノ郡守ニ
命ジテ百數十名ノ小吏ヲ派遣シ各所ヨリ大豆

本館蔵本



ヲ輸送シ来ル韓人ヲ毆打乱撃シテ其受渡シヲ
 妨害シタルハ申請人ヲ始メ古谷巡查全巡檢等
 ノ共ニ目撃シタル所ニシテ此際幸ウシテ周文
 喜ヨリ買入タル大豆ノ一部分即チ百八拾俵ヲ
 漸クニシテ積出スヲ得タルノニ而シテ朴察理
 使ハ無法ニモ申請人等ニ対シ殺意ヲ含ニ竊カ
 ニ部下ニ命ジテ危害ヲ加ヘントスルノ浮説ヲ
 聞知スルニ至リシカバ斯カル暴力ヲ以テ不法
 行爲ヲ敢テ恣ニナスニ當リ通常穩和ノ交渉ヲ
 以テスルモ要領ヲ得ザルニ必セリト曉トリシ
 ノニナラズ申請人ハ生命財産モ一朝暴力ヲ以
 テ襲ハル、時ハ之レヲ防衛スルノ術ナキニヨ
 リ終ニ同嶋ヲ退去シ木浦ニ引揚ゲタル次第ニ
 御座候

以上ノ如キ顛末ニシテ是ニ關スル證據物件ハ
 申請人ノ手元ニ具備スルモノ多カラズト雖モ
 申請書ニ添ヘタル第四号証第五号証ノ如キハ
 本件ノ基因タル防穀令施行ノ事實ヲ充分証明
 シタル證據書類ナルヲ確認致シ候而シテ當
 時務安監理ヨリ朴察理使ニ交付シタル公文ノ
 寫シハ乙第一号証トシテ提供致シ置キ候

又申請人ト同行セラレタル古谷巡查ノ其際或



全録未製

ル民家ノ門戸ニ朴察理使ガ登シタル防殺令ノ
文書ノ贈付シアリタルモノヲ得テ復命ノ時之
レヲ貴館ニ差出サレタリト聞ク此等ノ書類ハ
正ニ防殺令ノ実施サレタルヲ確ムルニ足ルモ
ノト存ジ候

尚乙二号証ハ明治三十二年三月十二日附ヲ以
テ本件ノ關係人周文喜ヨリ申請人ニ宛タル書
翰ナルガ文中ニ記載シアル梁以下ノ人名中申
請人ト大豆賣買ノ契約ヲナシタル者之レアル
ヲ見ルガ是等ハ皆防殺令違背ヲ以テ罰セラレ
タルモノナリ此ノ如ク事實ハ明瞭ニ防殺令ノ

施行ヲ証明シテ地方人民ヲ脅迫スルニ暴威ヲ
逞フシタルニ止マラズ乙二号証記載ノ韓人ハ
タメニ刑罰ニ處セラレタルガ如キハ正ニ防殺
令ノ如何ニ履行サレタルヤヲ推知スルニ余リ
アルベシト存ジ矣

第二項 申請人ガ韓人周文喜ト大豆千四百俵ノ
賣買約定ヲ結ビタルハ釜山ナル申請人ノ住宅
ニ於テ明治三十一年三月廿二日周文喜ト直接
ニ約定爲シタルモノニシテ其際賣買契約書ノ
取換ハレテ爲サバリシモノハ申請人ハ周文喜
ト既ニ數年間ノ取引ヲ爲シ居ルニ付充分同人



全録未

ヲ信用致シ居ルノモナラズ從未日韓人用ノ取
 引ハ概テ信用上ノ口約ニ止マルノ商習慣ニ基
 キタルモノニ有之候
 次ニ濟州島到着後城山浦ニ於テ周文喜ノ周施
 ニヨリ大豆賣買ノ約定ヲ爲シタル賣主韓人ノ
 姓名俵數代價約定ノ時日等ハ申請書ノ通りニ
 有之而シテ是等ハ皆周文喜ノ媒介ニヨリテ賣
 買ノ約定ヲナシタルモノ故是亦前述ノ通り信
 用上ヨリ成立シタル口約ニ脚座候
 而シテ當時濟州島ニ大豆ノ多量ナリシハ連歲
 察理使ニ於テ防穀ノ令ヲ布クタメ年々産出ス
 ル大豆モ之レヲ輸出スルノ途ヲ塞ガレ到ル處
 無數ノ大豆堆積シアリテ之レヲ捌クノ方法ナ
 ク為ノニ其價格ハ非常ニ低廉ナリシナリ而シ
 テ我國商人ノ之レヲ知ルアルモ斯カル地ニ於
 テ大豆ノ買入レニ從事スルハ稍冒險ニシテ且
 投機ニ類スル危険アルガ如ク思惟セシタメ躊
 躇セル者多シ然レモ我國商人ノ大豆ヲ買入ル
 、ニ臨ミ一地方官ノ發シタル防穀令ノタメ拘
 束ヲ受クルガ如キハ理ニ於テアルベキ筈ナケ
 レバ申請人バ他ヨリ大豆買出シニ往カザル前
 ニ先鞭ヲ着タルノ利ナルヲ悟リ居ル際幸ヒ周

本館蔵

文喜ノ来リテ大豆賣買ノ約ヲ爲スアリ好機逸
 スベカラズト當初序負ヲ派遣シテ充分實地ヲ
 探ラシメ終ニ自分該島ニ渡リタル次第ニテ又
 濟州到着後前項ニ述ベレ如ク本前察理使モ防
 穀令ハ外國人ニ對シテ施行スルヲ能ハザルヲ
 明言シタルノミナラズ申請人ガ大豆買入レヲ
 完了シタル日ハ直チニ一般ニ其禁ヲ解クベシ
 ト陳ベレヲ以テ申請人ハ商略上ノ好都合ナル
 ヲ期シ居リタリ何トナレバ該島大豆ノ價ハ防
 穀令ノクメ格外ニ低廉ナルモノニシテ一朝該
 令ノ解カル、時ハ輸出ノ道開ケテ其價咄嗟ノ
 間ニ騰貴スルハ自然ノ勢ヒナレバ該令ノ解ケ
 ザル間ニ賣買ノ契約ヲ爲シ置クハ申請人ニ於
 テ大ナル利益ナレバナリ而シテ大豆買入完了
 ノ際ハ即チ本前察理使ガ言明ノ如ク一般ニ防
 穀解禁ヲナスベキモノト確信致シ居リタル次
 第ニシテ當時多數ノ大豆ガ全島ニ現在セル事
 實ハ最モ認知シ易キヲニシテ他ニ証佐ヲ求ム
 ルノ必要無之トト被存候
 第三項 周文喜ト大豆賣買ノ契約ヲナシタル後
 數日ヲ經テ周文喜ハ釜山ナル申請人ノ住宅ニ
 来リ大豆千四百俵代ノ内金貳千參百円(全額三千九百四十八円)



全額三千九百四十八円

先渡し致し呉レトノフニ就キ即チ乙三号証ノ
 如ク領收証ヲ徴シ現金ニテ相渡しタリ而シテ
 申請人ハ濟州島ヘ向ケ出發スルニ際シ不取敢
 永田太平ヨリ四千七百円ヲ借入レコレヲ以テ
 韓銀二千貫文ヲ買入レタルハ申請書ニ記載セ
 シ處ノ如シ而シテ下問書ニ四千七百円ノ内ヨ
 リ周文喜ニ渡スベキ分ヲ差引キハ僅カニ七百
 円ヲ餘スノミト有之候得共周文喜ニ対シテハ
 前記ノ如ク金額ノ半バ以上ヲ渡しアルヲ以テ
 其殘金ハ千六百四拾八円ト相成候
 又出發ノ當時多數ノ大豆ヲ買入レ得ルノ見込
 充分ニテタルヲ以テ釜山富永源助ニ對シテ萬
 石ノ大豆ヲ六月三十日限り授受スベキ豫約賣
 渡契約ヲナシタル故該買入資金ニ就ヒテ今西
 峰三郎ニ相談致シタルニ當時金融ノ都合ニ依
 リ申請人ガ濟州ヘ到着ノ上送金通知ノ時機ヲ
 待テテ直々ニ入用ノ金額ハ調達スベキヲ求
 諾致シ呉レタルモ萬一濟州ニテ大豆ノ買入レ
 ラナスト吳氏代金ヲ調達シ得ザレバ大豆ヲ持
 歸ルヲ能ハズ果シテ然ラバ富永源助ニ多額ノ
 違約金支払ヒノ條件ヲ付シテ豫約締結シ居ル
 ヲ以テ申請人ノ浮沈ニ關スル一大不利益ナル

大正録本集

ガ故ニ具々モ今西峰三郎ニ調金ノヲ約シ前
記四千七百円ヲ以テ韓錢二千貫文ヲ買入レ濟
州ニ渡航シタル事實ニ有之候

第四項 大豆壹万三千俵(此代價一万五千七百貫文
即チ三千七百七十圓の拾二圓五十錢)ノ代

價ニ對シテ三万五千円ヲ釜山ヨリ取寄セタル
ニ過ギズ右ハ慥ニ不足スル者脚下問ニ相成候
得共周文喜ニ支払フベキ大豆代參千九百四拾
八円ニ對シテハ前項ニ記シタル如ク既ニ貳千
參百円ハ渡シ濟ニ相成リ居ルヲ以テ殘金壹千
六百四拾八円ヲ渡セバ可ナリ仍テ長キニ携帶
シタル四千七百円ノ中ヨリ周文喜ノ分ヲ支払

フ井ハ其殘金參千の五拾貳円ニシテ之レニ釜
山ヨリ取寄セタル參万五千円ヲ合スレバ參万
八千の五拾貳円ニシテ大豆壹万三千俵ノ代金
參万七千の拾貳円五拾錢ヲ支払フモ尚ホ壹千
余円ヲ剩スノ計算ニ有之候

第六項 周文喜トノ約定ニヨレバ遅クモ五月ハ
日迄ニハ約束ノ大豆千四百俵ハ受渡シヲ終リ
タル筈ナリトノ脚下問ニ付テハ當時前項ニ詳
記セシ如ク他方面ニ於テ多數ノ大豆ヲ壹貫契
約中ナリシヲ以テ之レニ先立テ僅々千四百俵
ノ大豆ヲ輸セバ防穀令解禁ノ事實洽ク今嶋

大豆代價

ニ傳播シテ直ニ大臣特使ノ購責スルハ必然ナレ
バ買入上非常ノ不利益ナルニ依リ固文喜ト合
議ノ上他方面ノ便宜買入シテ了ハリタルト同時ニ
積出スベキコトヲ更ニ締約シタルガタメ前約ノ期
日ニ受渡シテ為サリシモノニ看之候
右ノ裏キニ提出シタル申請書ニ付款款ノ廉抑下
関ノ商條ニ就キ答辭仕候也

明治二十一年一月二十三日

長崎県志賀郡香椎村七百九拾六番戸年氏

當時韓國本浦若園在免地古御台七番他在任

中止 庄 吉



在在浦

領事 若松 免三郎 殿

人原 宗 氏

周文喜

損害金計算書ニ対スル御下問ノ答書

第壹項 損害金計算ノ各項ニ就テノ証據書類ハ
申請書ニ添ヘテ呈キニ提出致シ置キ候外ニハ
申請人ノ手元ニ別ニ証據物件ヲ有セズト雖モ
申請人が被リタル損害ハ全ク防戢令施行ニ基
因セルモノニテ之レヲ認定スベキ事實ハ申請
書及ビ申請書ニ付御下問ニ対スル答辯書ニ於
テ既ニ繰陳致シ置候ニ付前後御対照被下候ハ
明瞭ニ判明スベキ儀ト存じ候

第三項 第一項内訳第一ニ於テ被害者ト同行セ
シ賣手周文喜ノ賄料迄ヲ請求スルハ如何周ハ
賣手ナレバ該費用ハ自ラ周ノ負担ニ歸スベシ
トノ疑義有之候得共元末周文喜ハ清州島ニ於
テ申請人が大豆買入ニ付幹施ノ勞ヲ取り呉レ
候ノミナラズ賣手ト雖モ申請人ヨリ被レテ客
人トシテ待遇スルハ商法上被レノ歎心ヲ得テ
何被ト便宜アルタメニシテ其砌大豆ヲ積出ス
テ得タル時ハ素ヨリ申請人ニ於テ其賄料ヲ
負担シ周文喜ニハ奔走ノ勞ヲ取り呉レタル報
酬トシテ請求セザル考ナリシガ防戢令ノタメ
其積出ニ手順ノ錯誤ヤ由周文喜モ自カラ蒙リ
シ損害勘カラザレバ理ニ於テ申請人ハ賄料ヲ
請求スベキ権利アリトスルモ被レ周文喜ハ実

周文喜

本館蔵

際之レヲ負担スベキ資力ナク故ニ已レヲ得ズ
損害ノ計算ニ加ヘタルモノニテ周文喜ノ負担
スル能ハザルニ至リシハ是亦防戩令ノタメ
ニシテ即チ申請人ハ損害金ニ計算シテ請求ス
ルニ足ルモノト存レ候

第五項 銀貸三万五千円取寄セ費中第五往復船
中賄費ノ目ハ全ク申請人ニ於テ違算致シ居リ
重複シタルモノニ付爰ニ之レヲ削除致シ候
又既ニ釜山ヨリ八艘濟州島ニ拾参艘ノ雇切船
アルニ尚銀貸取寄せノタメ別ニ雇切船ヲ出ス
ノ必要アリヤトノ疑義有之候が貴重ナル銀貸
ヲ取寄スルタメ遣スベキ船ナレバ船体堅牢ニ

シテ船脚ノ速カナルモノヲ撰ミ且舟人ノ如キ
モ充分信用スルニ足ルベキ者ヲ雇フノ必要ア
リ然ルニ曩キニ雇入レアルハ一艘ノ船ハ皆荷
物運送用ノモノニテ其船脚モ比較的遅ク又舟
人ノ心意如何モ圖リガタクタメニ特ニ船体舟
人トモ信用スルニ足ルベキモノヲ撰ヒテ銀貸
取寄せニ使用爲シタル次第ニ脚座候

第六項 横山通年ハ木浦港ニ於テ雇入レタルモ
ノニテ今人ハ韓便船ニ乗シテ濟州島ニ来リシ
モノナレバ其船賃ノ如キハ報酬金ノ中ニ含ミ
居ル故ニ損害トシテ別ニ請求不仕候

第七項 第八項内訳第二ノ註ニ十月六日濟州島

本館蔵

到着今月廿七日出發トアリ申請書本文ニハ
十月五日濟州島着今月廿一日出發ト記載
シタル共ニ之ヲ謄記シタルモノニシテ十月六日
木浦発今月七日濟州島着今月二十五日濟州
島出發十一月二日木浦ニ歸着致シタル儀ニ
有之仍テ嘗ニ時日ヲ訂正致シ候

右答辨仕候也

明治三十八年一月廿二日

長崎縣壹岐郡香椎村七百九拾六番ノ年氏
當時韓國本國在島地本島台七番地庄役

中上庄吉

在右所

領事 若松逸三郎殿

人改定本機



乙一號証

訓令第百號

前署收候村用元ハ無法ニ防殺令ヲ布キ貴我商民ノ防害ヲ
 ナシ遂ニ契約ヲ履行セシメズ云々查スルニ本件ハ貴我現行通商
 條約ノ正條ニ違背スル兩國ノ交和ヲ破壞スルノ所為ニシテ面
 前交隣ヲ防害スル非行ヲ免カレス之ヨリ生スル貴國ノ損
 害モ亦先年元山防殺令損害事件ニ徴シテ明ナレバ直ニ此非行
 ヲ排除シ貴我商民ヲシテ正當ニ就業セシメ如斯不法ヲ許ハ
 レムハ様々急該島收候ハ即奉令相成度也斯人中上存老ハ
 貴^口文ヲ携帶シ濟州島ニ航セントス故ニ^口文ハ本館ニ即廻
 付有之度別紙新狀相添ハ以段照會得々急等因此是據
 查立リ防殺一款ノ條約ニ違背方イリ據何阻禁ヤ
 殊屬詭譎ト准此奉訓^立リ按照約旨方ヤ到即弛禁言
 上將該日商中上存老所買元山并寺千四百俵^是飭即
 放行方ヤ免致誤業言^是爲要

光武二年九月乃

務安監押

奉為^立



濟州收候村用元

啓下



本館本紙

乙二号証

周文喜私信書ノ寫

년 처져 피차 각 별하 여터어 난 후 르 나 는 이 곳 살
평안히 오 하시 나 中上公 어 안 보 는 잘 알 지 못 하
니 답 : 허 히 다 그 곳 보 시 는 소 정 이 었 지 되 여 소
違 燬 는 各 수 버 스 정 은 : 中上公 오 실 디 을 고 되 하
여 나 노 違 燬 어 계 말 을 다 하 여 심 리 다 언 제 나 하
리 가 제 소 제 뉴 셔 편 지 온 지 을 바 다 보 나 제 뉴 兩
문 郡 守 가 太 을 中上 의 제 放 하 여 다 하 고 中上 劣
來 後 重 杖 으 르 치 고 돈 을 만 이 받 여 어 서 이 리
분 호 열 어 디 잇 시 아 가 분 흥 아 음 을 이 기 지
吳 亨 工 京 城 法 官 으 로 삼 셔 하 여 심 리 다 여 는

불비상소

己亥三月十二日

周文喜

中上庄吉様

牛島

杖八十度 本郡

梁子公

嘗門執事金改燬吐色 二十刃

別防鎮將金君伯吐食 四十刃

本郡刑吏吐食 十刃

本郡使令吐食 四十七刃又九刃

本郡守金熙曹吐食 古百刃

杖六十度 本郡

子道信

本郡形夫吐食 十刃

本郡使令吐食 六十七刃

大政給本製

乙三号証

午標

右標之事殿多々代給之旨経標上座
二千三石元候用濟州刻白紙印白紙代給
之旨妙是成標書

光武二年二月二十日

標之濟州

周文喜直

中上公上則

右証據書類トシテ答辭書ニ相添提付奉也

明治十八年一月二十三日

右

中上庄吉



右本備

領事 若松 兎三郎 殿

大坂府本備

損害全計算書項目、就中債関打ん成解書

果て提出致し置業時國地方官不法行為、中損害賠償ノ

申請書、債付しん損害全計算書中第九項内款全

中第五項松音間本債関を貴第九項全を松音間

本債関を身第九項内款全或百或松音間三松音間本債関

在貴ト記載しん就中各項其百ト対し賠償を貴ノ

全解差年ん何故ヤト申置関対し案在道り成解任成

其第九項全を松音間本債関を貴トん今相違母

之得去第九項内款、松音間全を松音間本債関

在貴全を松音間本債関ノ結關ト記スハキラ既決しん義

有之而シテ該通解ヲ存入しん本件ニ関スル韓人ノ情状ヲ

逃走しん者本債地方ニ潜匿しん者アルヲ探知しん故其探知ノ

タノ必要アリシモノニテ終ニ其目的達スルヲ能ハザリシモ通解ノ結關ハ

之レヲ支払ムルモノニテ其第九項全或百或松音間三松

或音間本債関を身トせし内款ノ中全百を松音間申送書

作成費用ト記入スガキリ是既決ニシテ何分自分ノ於テモ

當時之レヲ元付カケ今日に至リは債関ヲ務り松音間又

アリシヲ發見致しん傷ノ者之ヲ

右之通解解任修也

明治三十八年一月十三日

長崎県長崎郡香梅村七百六十六番地 平民

當時外國本債関を貴トん本債関を貴トん

中上庄吉

大阪府本廳

在
本
場
鐘
幸
甚
松
免
郎
殿

—

大
阪
鈴
木
製

3-1390

0086

乙
3

照復第三十八拜

大韓務安監理秦書度

為

照復事接准

貴書三六拜照會內用本月二日發在京城
我之使電報ニ據レバ貴政府外新大臣ハ
貴官ヲ任濟州牧使ニ對シ傳ニ方教場去
スヘキ嚴重ナル訓令ヲ發セラルル趣ニ復書度
存ハ何日ヲ以貴官ヲ濟州牧使ニ訓達セラル
候哉御東報ニ成及ルハ照會尋夫意等
因唯然已將我外部電書書任訓傍該牧
請歟
貴領事照亮一リ也須至照復
右 覆

在韓國木浦日本領事館

大日本 在木浦一等領事久水三郎閣下

大正三十四年七月十九日

丙午

照會外務省

大村清也監理奉天

照會事 隈谷清丹牧使 杜用元 奉天 函本

年十一月二十五日 奉天 照會 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

日本 函本 奉天 函本 奉天 函本

五日 奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

防 奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

復 奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

輪 奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

以便 奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

在韓國木浦日本領事館

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本

大日本 奉天 函本 奉天 函本 奉天 函本
光武二十二年十一月

此等生活に居る力に萬一是等穀物に輸
出せしむれば年々際々甚多の民餓死の憂に
日爲る中島に東洋穀物を買収せるも亦
海運の便なきは例に本浦より釜山等へ
積送す下云ふ由に本館に輸送せしむる
運賃を爲るも亦多し防穀をせしむる所
以なり

中略既日韓条約の行物タルヲ解せしむるに於てハ
例に陸地タル所を以て論ずるも亦均しく
韓國領地の外に在る力に條約の外に指し
功穀を換はるる力に勿論況して日本商人
已に在りて支拂はるる所有れば日人の移り
居るも於ては亦多し本館に輸送せしむる

在外公館

中略主たる之は島に在る國事候に如きい妻
粟を買収せしむるも亦多し本館に買収せし
むるも亦島に在る民の生活に支障あるも亦
年々本館に買収せしむるも亦多し本館に
此を買収せしむるも亦多し本館に買収せし
むるも亦島に在る民の生活に支障あるも亦
中略主たる之は島に在る國事候に如きい妻
粟を買収せしむるも亦多し本館に買収せし
むるも亦島に在る民の生活に支障あるも亦
年々本館に買収せしむるも亦多し本館に
此を買収せしむるも亦多し本館に買収せし
むるも亦島に在る民の生活に支障あるも亦

夫因教者之其事相成長ん其畢竟之復日
貴我之感情倍々密に下りてきたるに於て
本邦中より古きカキル所ノ公欲を以て例
一統税を以て欲せんを為し得んカラカレ
此ノ山岳の塔に在りしを以て同港
ケ格を以て採中し然るに尚是ノ格を以て
元々得せんも亦得ん也且此事を以て
既税之高カラカレ採中すべし
船積込ム敷ナド到底生れ得ぬ日
我が國に於て直接輸送し得んことを
港海貿易又ハ其ノ運送者若くハ私販止
及矢等之レハ其ノ運送ノ職孔ヲモ
此ニ其ノ等ノ心配ヲ以て是也

在外公館

峯村君が山より来りて日本に在るは自稱
判下りしに於て其ノ運送者若くハ私販止
毛勿論中物ヨリ人ノ希望を以て輸送
スルモノノモナク本島に在りて等
又ナリトモ米飯又食料等ナリ
長年之例ハ大豆ナリトモ
陰曆上ニ本島に在りて其ノ
見立至リシモ畢竟其ノ使カ
又其ノ運送者若くハ私販止
此ノ山岳の塔に在りしを以て同港
島民ノ激即チ怒起スル日韓
其事ノ以て其ノ知人モ其ノ
事者之政府に其ノ事ハ其ノ

下各文解令元能ハサモを授け申ナリ早口奉
 有人ノ重税ヲ脱スルカキモ一々海ノ塔船ヲ入ル底テ
 得サカガリ本浦ノ積込ニテ云フモ釜山ノ積込ニテト
 云フモ未分知ナカラス今因解令スルモ日商ノ東
 航スルノ船ハ内ノミナシ全長島何テハ所ニ買
 収スヤ知人カモ好ム所ノ支店ニ附スルニ由ナリ
 (因記又釜山ヨリ白石山査米着トテ諸君ヲ伺ヒシ
 際市日早キト知言ノ意ハ自ノ米メテ 察察使
 有本海舟ヲ有セシト事官ナシモ其際米未分ナシモ
 ノノ救済ニテ流官船セシタルヲ日使ニ頼ニテ
 一區ノ生計事ニテ事ナリナリ是ハ在食者ト増
 突ニ事ト事アハ自ニ思マシ編動檢査セシ
 ノ日商ニテ之方首魁トナシ、數ヒテ我國控
 在 外 公 館
 元新謂壯士破後戸ノ如キナリトシテ 察察使ヨリ
 ノ治法モ亦輪出ニテ意ハ自ニ於テ是マザンベシ杯陰ニ
 之ニシテ過スルカキ語 潤アリシヲ以テ此後在ノ意ニ何
 才ノ効ナリシハ自ノ改法在 察察使ヨリ
 費ハ如キ私ニ輪出ニテサレシトテ存望ニテ是ナリ
 ト申ル韓人ノ語ニテ百官改法也
 古戦年 察察使ノ如クシテモアリト事ナリトシテ其ハ
 弟ニ救物ヲ輪出セシメタルカキトシテ云フスルモ付立
 百文ノ口輪ヲ望ム又ニシタルカキ周ニテト 恩料セシ物
 ニ条約ニ違背スル命令ヲ檢出シテ其ハ正理ニ由ルモ
 ノナリ云フ退ニ執事ナリセシメテ其下モ一々地方
 官ニ外ナカバ 假令多條約ニ違背セリト 恩料セシモ
 政府ヨリ命令ナリト檢出シテ其ハ正理ニ由ルモ止及意

ノ執事ヲ爲サレバ其ノ場者ナキトモ其ノ事ナキ
等ノ訓令等ヲ又チ其ノ事ナキヤ

案理政府ヨリ功勳訓令ニキモ其ノ事ナキ
ニ其ノ事ナキカナリ

政府ノ訓令アリトモ其ノ事ナキ
部大臣ノ訓令アリトモ其ノ事ナキ
府大臣ノ訓令アリトモ其ノ事ナキ
市役カアリトモ其ノ事ナキ
留任アリトモ其ノ事ナキ

(中略) 中上迄其ノ事ナキ及内閣大臣ノ對
状ヲ度ヤリ

在外公館

案理 釜山ヨリ其ノ事ナキ
アリトモ其ノ事ナキ
ストリ云ノ政府ノ訓令アリトモ其ノ事ナキ
ナキ其ノ事ナキ
ノ百廿七條ノ員以テ其ノ事ナキ
ト事ナキ其ノ事ナキ
千五百條ノ員以テ其ノ事ナキ
料セシ畢其ノ事ナキ
セシ其ノ事ナキ
ニ其ノ事ナキ
内閣大臣ノ訓令アリトモ其ノ事ナキ
ス其ノ事ナキ
訓令ニ其ノ事ナキ

三葉原を以て事ナレバ外郎大臣ヨリ訓令ヲ發スルキ
ニ事ナレバナリ

右條峯山ヨリ來リし由書ガ云シ千徳ナリト云ヒ其
中因悉忠買収ノ相違纏リテナリシカ故ナリ
總て取立せん物事ヲ買収せん多ク時ヨリ其
サレバ又金口書ガ云ヒト法中ノ内ニモ少
ナカラカク今日ト云ヒ多額ニ事モモトシ
シテ自今買収ニ着手セト欲スルニ事ナリ
峯山ニ在ルニ事ナレバ度來セシハ其ノ
依リテ九百徳買収ノ約整ニテ百千徳ニ事
百徳ノ語アリタルニ及リ百千徳カ十二徳ニ事
久千乃徳ニ事買収ニテナリモノ買収セリト云フモ
中ニ於テ何ノ利益カ凡貴買収ノ約整ニテハコソ

在外公館

確然ト徳表ヲ示シタルニ外ナク又本意ニ於テ百
千徳ナレバ約整ノ解キ千徳ナレバ解令ニ事ナリ
確然ナルニ事ナリ又内閣大臣ヨリ訓令ニ事ナリ
七徳トナリ且ツ日人ノ名義ニ事ナリト云ヒルモ其
テ仍舊ノ法ニ事ナリト云ヒ日人ガ韓人ノ名義ニ事
買収ノ約整ニ事ナリト云ヒ日人ノ名義ニ事ナリ
本ヨリ事ナレバ其ノ事ナリト云ヒ日人ノ名義ニ事
ナリト云ヒ日人ノ名義ニ事ナリト云ヒ日人ノ
手ニ依リテ事ナリト云ヒ日人ノ名義ニ事ナリト
譲リ韓人ノ事ヲ掲記シテ日人ガ名義ニ事ナリト
忠ハ韓人ノ名義ニ事ナリト云ヒ日人ノ名義ニ事
ハナレト云ヒ日人ノ名義ニ事ナリト云ヒ日人ノ
アル事ナリト云ヒ日人ノ名義ニ事ナリト云ヒ日人

部ヲ發せしむるに其時其知ラサレ其宗承を
中自人ノ事ヲ記載せしむる中其内部ノ指揮
ヲ受ルキヲ所即チ開港場ヲサレハ其内部ノ
命令其發せしむる事其元ノ事トシテ其角既ニ日者
控テ買収ノ約整ヒ代官ニモ其領事トシテ其
其ハ其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
下ヲ控テ之ヲ其領事トシテ其領事トシテ其

其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其

在外公館

其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其

其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其
其領事トシテ其領事トシテ其領事トシテ其

3-1390

0096

東ヲヤシモクニシテ満洲ノ島島九牛島島周
文者九ノノ周捷ニ一任ニ於タルヨリ官邸ハ
以難ニ面出シテサキヲ陳本ヤリ周文者本
は身察理使ノ忌諱ニ交トナリ密ニ之ヲ事
捕ヲ過ケテ逃(走)目ノ主城ニ去ト云フ)

客本島ニ送束ヨリ防敵官換ノ存ナルニテ
私産生多クニ年困難ナリヨリ先ツ彼洲ノ生多
ク文ニ返ララレクニ敵夜ニ志モ令ヨリ返シテ
ニシ如貴命ノ多額ノ大豆ヲ賣買ニ於ル年ナキ
標子ナリヨリ尚ホ自ヨリ先分取ルナリ年
ニ改スナリヨリ於陸ヲ更ケヨリ後ニ於右ナリ
トナリタリ

於此ヨリ約ニ年後ニ對共別館存ニ至ル年後
在外公館

時周ニ客使ニ合ハシテ事ニ要領ヲ通リ
取之也

本國ノ時ニ於テハ一ノ讀キ本ヨリ一ノ此ニ結着ヨリ
也上ノ款ニテ未初セヨ元来ニ是ニテヨリ也
年日信我年信ニ貴我我國ヨリ信國信ヨリ也
貴國人我ニ來ル者其ノ信者ニ其ノ為來ル者
勸ニ送事スル者不抄林王ノ素同林記ニ其ノ
等ノ保獲存存ヨリ幸ニ其ノモ不抄貴我我國
人カ助リ年ノ事ニ文互親密ニ交際スルヨリ
當ニ保然ニテ事一其并南水ヲ隔レル年
ニ於テ兵ニ放祝スル者其ノ利ヲ爲ス者
ノニテ又放テ政府ノ不利ヲ爲ス者其ノ交易
者其ノ莫クハ其國強兵ノ是ヨリ其ノ利ニ

吾等歩少若き者なり何れにあり故に他邦に羨望の
 文を以て末があらんことを欲す然れども是れ我々の
 直條のノ宜換アルを見れば外に今や洋ノ東西
 隣り弱肉強食生殺競争の甚なり其の甚なりは
 神性實の之レヲ能く思ふこと遠くは眼ヲ大ニ
 二隣邦親交ヲ密ナシテ亦年々其の惡感甚
 甚起スルナリ予等平和親睦ヲ肯トスル目的は要
 之ヲ思ハざるが故に向後其情困難ト爲ル所
 下見の政府に上申せらるべき事なり由及ん
 其角解令輸出せらるるモノ至申ノ事ト思料ス
 是程の事より中法にモアリ無き事ト云レリ
 今更に日高モ多少種人より欺罔せしむる事
 乍去る取前津山より来りしと云ふ話に依り
 在外公館

百餘條ありト云ヒテ其レモ言回内訓令に
 準て債より又其債票の以て千四百條より何
 カ債票や判之程にト云フ内訓令に三百七條の
 急を角モ依り生るる事ト云フ事ト云フ事
 テ法にお漏れ預け度シ
 其後多額を以て額上ト云フ事なり其レも
 上と拘るは切敷の解令サレト云フ事なり其
 外ノ事を買フ事能ハサルに云フ事なり其
 大々積出しんは千四百と云フ事ト云フ事
 過ぎス債票の三百を買収せしめ其レも
 其レも角モ其後ノ事大々全体に解令シ其後
 其レも其意の如く云フ事ト云フ事ト云フ事
 破産上其レも其意の如く云フ事ト云フ事

對に相商する候及又又其の月も書政府
事務上中世に人何れに及定たるキナヤ
（中世に海部守正監育康に在り日本商人
千五百俵買収に長下云つモ韓人の事之信
用と云ふは過ぎるに宜慶の事買収に長下
お世にキナヤ云）ハ人 中上を其の之と云キナヤ
上格にルに格に白キ者多し期に悉皆積出
に付たり其の一人の積出得た時に買収に
長下ナルト認定せらるる可なり（陸軍ス）
中世今日も其の積出せしめキナヤ十六の少少に
格甚し水解せらるる是ルに依り五の期
に貴徴り三官長に酒出せしめ其塔就
て酒出た候得り得ルにカシ

在外公館

奉程 奉命の何れに格に其の月も書政府
事務上中世に人何れに及定たるキナヤ
（中世に海部守正監育康に在り日本商人
千五百俵買収に長下云つモ韓人の事之信
用と云ふは過ぎるに宜慶の事買収に長下
お世にキナヤ云）ハ人 中上を其の之と云キナヤ
上格にルに格に白キ者多し期に悉皆積出
に付たり其の一人の積出得た時に買収に
長下ナルト認定せらるる可なり（陸軍ス）
中世今日も其の積出せしめキナヤ十六の少少に
格甚し水解せらるる是ルに依り五の期
に貴徴り三官長に酒出せしめ其塔就
て酒出た候得り得ルにカシ

大凡三度、東へ出たり、是日、東へ防敵、爲り、救育
白子、は、海、を、等、居、名、注、波、ノ、松、枝、を、免、マ、シ、テ
今、年、亦、在、内、に、守、之、莫、大、松、枝、ト、云、モ、是、等、に、解
令、サ、セ、ル、ハ、日、本、爲、人、に、於、テ、別、ニ、求、ル、ノ、意、志、ナ、シ、
代、年、多、ク、度、ス、ニ、モ、テ、一、日、ノ、頃、ス、ク、モ、免、セ、カ、
皇、親、日、爲、中、兵、奉、命、本、東、防、敵、ノ、宣、換、シ、テ、
比、年、多、ク、来、出、シ、カ、ラ、買、入、リ、サ、セ、ト、モ、来、リ、シ、事、ト、思、フ、ス、
中、後、日、爲、何、故、ニ、本、爲、に、防、敵、ノ、事、ヲ、知、ラ、セ、ヤ、
爲、奉、命、ノ、依、ル、モ、多、ク、海、船、ノ、滑、シ、キ、事、ナ、レ、モ、尚、貴、
玉、ト、莫、慮、律、々、ル、ル、宣、換、ス、ル、ハ、中、兵、爲、
念、在、山、ニ、在、リ、シ、時、表、百、ヲ、以、テ、任、命、使、ノ、防、敵、
ヲ、名、各、口、令、セ、カ、リ、シ、テ、亦、牧、使、ヲ、遣、シ、テ、之、ト、キ、
ヲ、回、答、シ、該、臣、船、今、既、ニ、中、兵、ノ、手、ニ、在、リ、之、ト、シ、テ、

在外ハハ館

是日、爲、ノ、存、島、ノ、防、敵、ノ、事、ヲ、知、ラ、ル、ハ、
察、理、今、回、解、令、シ、テ、松、枝、を、免、マ、シ、テ、海
船、ヲ、免、ス、ル、事、ト、云、フ、又、日、本、ノ、苦、狀、ヲ、モ、免、カ、ル、事、ト、
代、年、多、ク、出、返、シ、中、兵、防、敵、ラ、ル、松、枝、を、免、シ、
中、後、海、船、ノ、事、ヲ、知、ラ、ル、既、ニ、詳、細、話、シ、テ、是、キ、力、之、
ニ、由、テ、子、ノ、役、多、ク、テ、貴、友、ノ、恐、慮、ヲ、免、ス、ル、事、ト、
又、年、多、ク、出、返、シ、行、ク、ト、モ、今、後、リ、シ、元、來、存、島、ノ、事、ト、
ナ、シ、キ、石、舟、存、島、ノ、換、失、ノ、免、シ、之、ト、言、フ、事、ト、
ト、シ、テ、高、人、ノ、是、中、難、免、ノ、事、ト、云、フ、ハ、九、千、圓、計、
ニ、由、テ、是、レ、是、年、ノ、換、失、ノ、免、シ、之、ト、言、フ、事、ト、
ハ、本、海、船、ノ、事、ト、云、フ、事、ト、云、フ、事、ト、云、フ、事、ト、
以、存、島、ノ、事、ト、云、フ、事、ト、云、フ、事、ト、云、フ、事、ト、
亦、年、多、ク、出、返、シ、テ、是、レ、是、年、ノ、換、失、ノ、免、シ、之、ト、

右庶長許志之程之

泰西諸國之通商口岸一華人對之在東

諸語試之其言曰月三日終日其言不確為改之

程之

而改貴我之通商口岸一在東一利是也其言曰一

日延引其一日之利息其言曰一在通商口岸一約定

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

在外公館

依字午後八時共約通商口岸一聖船中其言曰一

浦向之通商口岸一和船雇入之其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一

其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一其言曰一



夕に依り別名を寫すまのめはは波日除きも名も多
 出マキ名多中上ヨシ出サリノ也城之に上ニ
 之号は是使多防衛ノ解令ヨシ出サリノ也
 之に上ノ名多通ニ飛脚ヨシ即時城山浦ノ解令ニ
 之に中上ヨシ名多一セヨ名多主ノ許ニ
 之に上ノ名多通ニ准備ノ名多一セヨ名多主ノ許ニ
 亦空ヤキ城山浦ノ防事ト定定セカ郡守
 在也青ノ察理使ノ名ナリトモ城山浦ノ自行ノ事
 中ノ名モ郡守ノ現場出張アリトモ島民ト協
 之折角ノ解令モ名多一セヨ名多主ノ許ニ
 スル以テ角三日人ノ同行ヲ断リ終ニ名多一セヨ
 又在セトモ主張ヨシモ是非共出張上ノ申出
 タルヨシ止上ヨシ郡守同告城山浦ノ出張ヨシ
 十月廿一日後陸義郡守康仁館モト定案使
 ノ命ヲ又々城山浦ノ防事ヨシ方是等郡守
 表面上ヨシ人ト名多一セヨ名多主ノ許ニ
 ノ名モ誤者主石取等調査多出張セリト云フ
 名其毎自ラ韓人ト恐怖ノ念ヲ起サシメ可成
 少量ノ書多ヲ希望シツルカメテ郡守表石
 出張ニ示威星動ノ果ト云フ而モ此ヨシ名多一セヨ
 十月廿一日ヨシ今廿四日ト云フ名多一セヨ名多主ノ許ニ
 月廿一日ヨシ名多一セヨ名多主ノ許ニ
 以テ名多一セヨ名多主ノ許ニ
 後ヨリ郡守ノ許ニ名多一セヨ名多主ノ許ニ
 又々事トシ漸ク百石(日本石)許ヨシ名多一セヨ名多主ノ許ニ
 名多一セヨ名多主ノ許ニ

在外ノ館

并大ノ關係ヲ急知スル年程モモトクニ爲止
張ニ打捨テ置ル
依リテ本年後九時在籍船ノ乗込令防出帆
ナクニ云々在浦港ノ岸 着致矣
右及復命在也
明治十年一月十三日

在浦日本領事館附

山查古屋貞藏

一等領事久水三郎殿

在外公館

成

清州府に於て買附穀物

引取ノ件ニ付

拙夫義堂山港に於て韓國各地に商洋行あり
其ヶ本々年々日米二日同港出奔清州府に於て
大豆買附ヶ様中買附使村用元ケルモノ本
邦政府ハ所敷令買附中ケリトテ韓人ト命
令シテ好害ヲ加ヘ為ノ損害ヲ蒙ルノミナラズ
際ノ事ニ突不審ト存セリトテ韓國典節ニ於て
シテ速ニ積出ル成ル様計取計シテ依
テ右行形ニ依リ申付左ニ陳示仕申

清州府に於て買附穀物
申取人周之善ト共ニ城山浦港に在り
堆積せん大豆ノ買附ヶ様申付通例ノ買入

在韓國木浦日本領事館

法に依り右地方買附高ノ年々経テ口々ノ買
集メテナシ總計甚々多ク倍ニ對シ夫々各
上代價ヲ定メテ買附令シテ甚々五百元ノ
抑減シ九名ノ買附高ニ氣取リ在り相
取リ以て買附係是清州府に在り係に代金
ノ精算ヲ遂ゲ物外ニ海山浦港也ナル買附高
ノ定メ貯蓄セリ者殊ニ五ノ條ノ大豆ニ荷重
ノ買附高等ニ一日約十キリテ今程海岸附近
ノ定メ取集ノ已ニ精算積出シテ着目セシト
際四ノ中旬迄新任牧使村用元ケルモノ
赴任シ来リ防敷令ケル地等ニ在リセリトテ
右買附品ノ積出ヲ停止セリ命ヲ韓人ト下
セリ在り申付買附高ハ一方已ニ賣付ケル一

方彼ノ命ニ據リテ爾等ハ之ヲ知ラズ故ニ直
接收使ニ命令シテ其等ノ情況ヲ述ベ種々
ヲ試ミ之ニ決意トシテ決意多ク其ノ事
ノ方針ハ之ノ氣ノ下ニ命令スルヲ以テ積出
ニ至ラズ彼等ハ世世ニ之ヲ時日ヲ待トスル
幸ニ釜山港ヨリ日本發上船ノ由ニ際セシ
實際ノ詳細ヲ申立テ談判ノ義願出テ之レ
收使ニ款トシテ防敵令ヲ捕トニ承諾ヲ其ノ
ニ事ノ諸君ニ至ラザルヲ以テ買分得弁ニ其
ヲ以テ竹定濟ノ品物ハ今現在城山浦海岸
附近ニ堆積シ荷主及仲買人等ハ其引取リ
希望シ居リ

在韓國木浦日本領事館

而シテ現今濟州島ノ於テハ情況ヲ察シテ
審クニ收使ノ言ノ如ク直ニ一紙資料ニ形像
ノ長ナリ殊ニ力條ノ間ニ新氣産出ノ事命
トシテ本領事館ニ知ラセテ其ノ權條
ノ輕重ニモ之ヲ以テ今ヤ防敵令屬
トシテ認メテ收使ノ權條ニ據リ我々
ト考ヘラレシモ其モ少ナカラズ其
ニ其分ルヲ秘出シテ之ヲ以テ資料
ノ形像ヲ其ノモトナシ一紙資料
任セバ大ナル損害ヲ蒙ルニ至ルベシ
左申キ多ク是レ可成クハ其ノ知
引付且該物ハ運搬船被テ其ノ
謂ハレテ其ノ事ハ凡種見守
其ハ以テ其ノ事ハ

昭和二十九年九月一日

貴州省長官宛 貴州省長官宛 貴州省長官宛
貴州省長官宛 貴州省長官宛 貴州省長官宛
貴州省長官宛 貴州省長官宛 貴州省長官宛

中上 新吉

一等勳章之儀三前叙

在韓國木浦日本領事館

3-1390

0107

寫

已号

木第吉輝

長壽縣平民中上庄吉九者當地在留氏永田吉
平亦今西峰三郎ヨリ借金之有之及其信用
ノ如何ニ就キ取調方御依頼ニ就キ敬承致候
依テ取調在空

一 永田吉平ハ曩ニ錦錢仲買ヲ嘗凡ソ千七八
百圓ノ融通ヲ為シ居タリニニ商業上ノ失敗ニ
依リ負債ノ結果去ルニ三十二年七月十日取
走ニ現今其所在不明ノ越キ有之法問合ニ
係ル事實即チ去ルニ三十二年四月廿五日頃中上
庄吉九對シ四千七百圓ヲ貸與シタリト云フハ
當時本人ノ資力ニ徴シ到底信憑難致候
二 今西峰三郎ハ中上庄吉九ニ對シ多額ノ金錢

在韓國木浦日本領事館

ヲ貸與シタリトナシ去ルニ三十二年九月ヨリ三十
一年五月ニ至ル間ニ於テ清酒賣掛代金拾圓四
八拾錢ノ滞リアリモ三十二年六月悉皆入金ニ
現今金錢貸借ノ關係在之旨申立候
右田答申進候致具

明治三十二年五月廿日

右金山

領事帶原在重郎

領事館事務代理

外務書記生小池鐘三郎殿

文書課長

明治廿八年九月廿三日

53

明治廿八年九月廿三日
同 年 五月 十日 發遣

主任

取調課

楊

送第

一一九號

通商局

在井浦

桂の務大臣

若杉總事宛

濱の島家整理使村田元ノ不法行為ニ基
シ中上庄者損害賠償請求ノ件

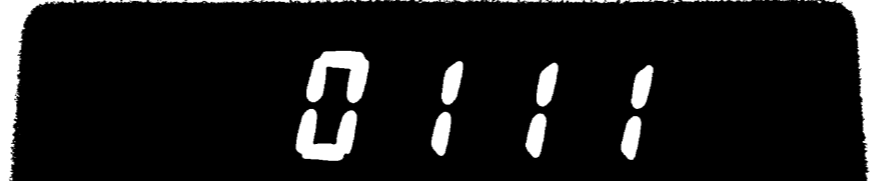
外務省

長崎縣平良中上庄者明治三十二年申儀
加島産出ノ大豆ヲ糶出セル際ハ島
家整理使村田元ノ不法行為ニ基
シテ達セズ為メ、被ケル損害ノ賠償ヲ請
國政府ヨリ受ケル旨回教、提出セル申請
ニ関シ調査ヲ要スル事トシ、右大豆ヲ糶出セル
前ハ本林
川飲事ニ及シ、
申請人ヨリ答答書差出、
故、テ参考

若杉

書状ヲ係ル共官ノ事見テ附シテ重申
ノ旨有テ其旨ノ旨ニ再々注意調者トモ
共官ノ事取調シ控シテ申請人ノ過多ニ其
控害ヲ計上シテ其旨明瞭ニシテ甚ヨク至
テハ虚偽ノ証書ヲ作為シテ申請ノ証拠ト為シ
ル事ヲ自認シテ付テ其旨他ノ諸事モ中
請ノ陳述ニ信ヲ措キ難ク且日附ノ如キ
控害計算ノ重要ナル事ナルハ拍ヲ前後展
一致ヲ缺キ而シテ他ニ申請ノ根拠トシキ
証拠ニ甚ヨク不完全ナル以テ果シテ如何
ノ控害アリキヤ明確ト認ム事ト為サレハ
付斯ル不完全ノ申請無ク証拠ニ甚キ疑
國政府ヨリ之カ賠償ノ名モシテ到底
事理ノ許カニ至ラズ然テハ若シ果シテ

申請人、欲す其の自己ノ文ケ先直極ノ損
 害ニ付之ヲ賠償ヲ求ムルニ意アルハ誠實
 ナル申請ト認テ之ヲ提出スルニ可キハ本件ハ
 往訴ノ所ニ至ラズトテ申請人ノ申請
 手前ニ於テ其ノ旨ヲ示シテ之ヲ却ルル
 旨ニ提出スルハ其ノ旨ニ相違ニテ其ノ旨
 相違ニテ其旨ノ實態ニ於テ其旨ニ至ラズトテ其旨
 然レ見ニモ申請人ノ其旨ニ至ラズトテ其旨
 有テ其旨ニ至ラズトテ其旨ニ至ラズトテ其旨



要案

通商局

中上座吉屋控害賠償申請件調

調

取調調

田

發

本件吉屋控害取調ノ結果其意見ニ據

中上座請求申請ノ相控アリ認メ左如

第一項 千九百五十二圓五十

第二項 千〇四十四

第三項 七十一圓

第四項 百五十二圓

外務省

第五項 百十四圓

第六項 三十六圓

第七項 十五圓

計 三千三百九十四圓五十

右の如し、意見ニ據り計算ニテ、原告申請額

大ニ減殺セラルルニ而シテ、原告前記右項ノ金

額ハ悉ク正當ノ計算及相控ニ據リ、被告ノ

認メカニ及ルル中、一、二、八、九項中、一、二、

調査ノ要ニキタリテ以テ昔ノ事ニ再
念精細調査スル事トシテ右若松領事
取調ノ様ニモ事件摘要略儀求^要願^求カ果^果シテ
正考ナレバハハラス殊ニ京中諸書ニ杜
撰極^マシテ事^事宜^宜ヲ撰送^送スル^ル記^記事^事多^多キナ
明白ナラセテ以テ其^其信^信ヲ措^措キ難^難シ今^今固^固ノ若
冊^冊書^書並^並ニ陳述^{陳述}ノ様^様ニトキニ京^京中^中諸^諸書^書ノ^ノ事^事宜^宜ハ
大^大部^部分^分改^改寫^寫ヲ^ヲ要^要ス^スキ^キヲ^ヲ以^以テ^テ之^之カ^カ改^改寫^寫ノ^ノ結^結果^果
外務省
支那^{支那}政^政策^策前^前後^後ノ^ノ關^關聯^聯ヲ^ヲ缺^缺ク^クス^スト^トナ^ナリ^リ確^確固^固
ニ^ニ事^事宜^宜ノ^ノ要^要キ^キ措^措害^害ノ^ノ定^定額^額ヲ^ヲ知^知ス^ス難^難シ^シ故^故
ニ^ニ事件^{事件}ノ^ノ別^別紙^紙彙^彙ハ^ハセ^セテ^テ一^一紙^紙若^若松^松領^領事^事ニ^ニ送^送付^付
可^可也^也ナ^ナリ